

人

倭漢三才圖會

六 凡

五 凡

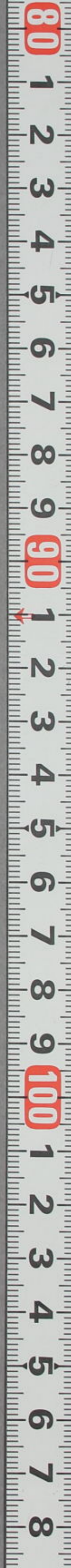
四 凡

服玩具

容飾具

百工具

1 3  
130  
19





門 4 3  
第 卷

沙  
印  
圖  
書

會  
同  
攻  
印

和漢三才圖會卷第二十四之六目錄

沙  
印  
圖  
書

卷第二十四

百工具

規 ノノ

玉尺 ノノ

墨 ノノ

鉞 ノノ

鋸 ノノ

矩 ノノ

曲尺

準 ノノ

鑿 ノノ

鉞 ノノ

大鋸 ノノ

竹尺 ノノ

古今尺品

繩墨 ノノ

鑿 ノノ

鉞 ノノ

錐 ノノ

和漢三才圖會

百工具 目錄 卷第二十四 一



鍬 鐵 鏡 鑿 鞴 鎖 繩 車 鋏

舞錐 小刀 終揆 千斤 踏鞴 鈇 紆 油醅

鉸 鑪 泥 椀 杖 繩車 髮漆筆

卷之二十五

容飾具

水盆 鏡 剃刀 櫛枝 髮 鐵漿

盥 鉤 櫛 櫛匣 鬢膏 白粉

匣 剪刀 梳帚 捎篋子 輕粉 黛

化粧



香爐 筋瓶  
香盒

衣篝  
楊枝

鍾 佩香  
璫 璫

卷之二十六

服玩具

笏 笏

扇 扇

檜扇

團扇 谷箱具

翳 翳

藥瓢 印籠

勝 勝

珮 珮

魚袋

簪 簪  
眼鏡 眼鏡  
臺笠 臺笠  
覆殼 覆殼

杖 杖  
笠 笠  
管笠 管笠  
笈 笈

爪杖 爪杖  
傘 傘  
蓑 蓑

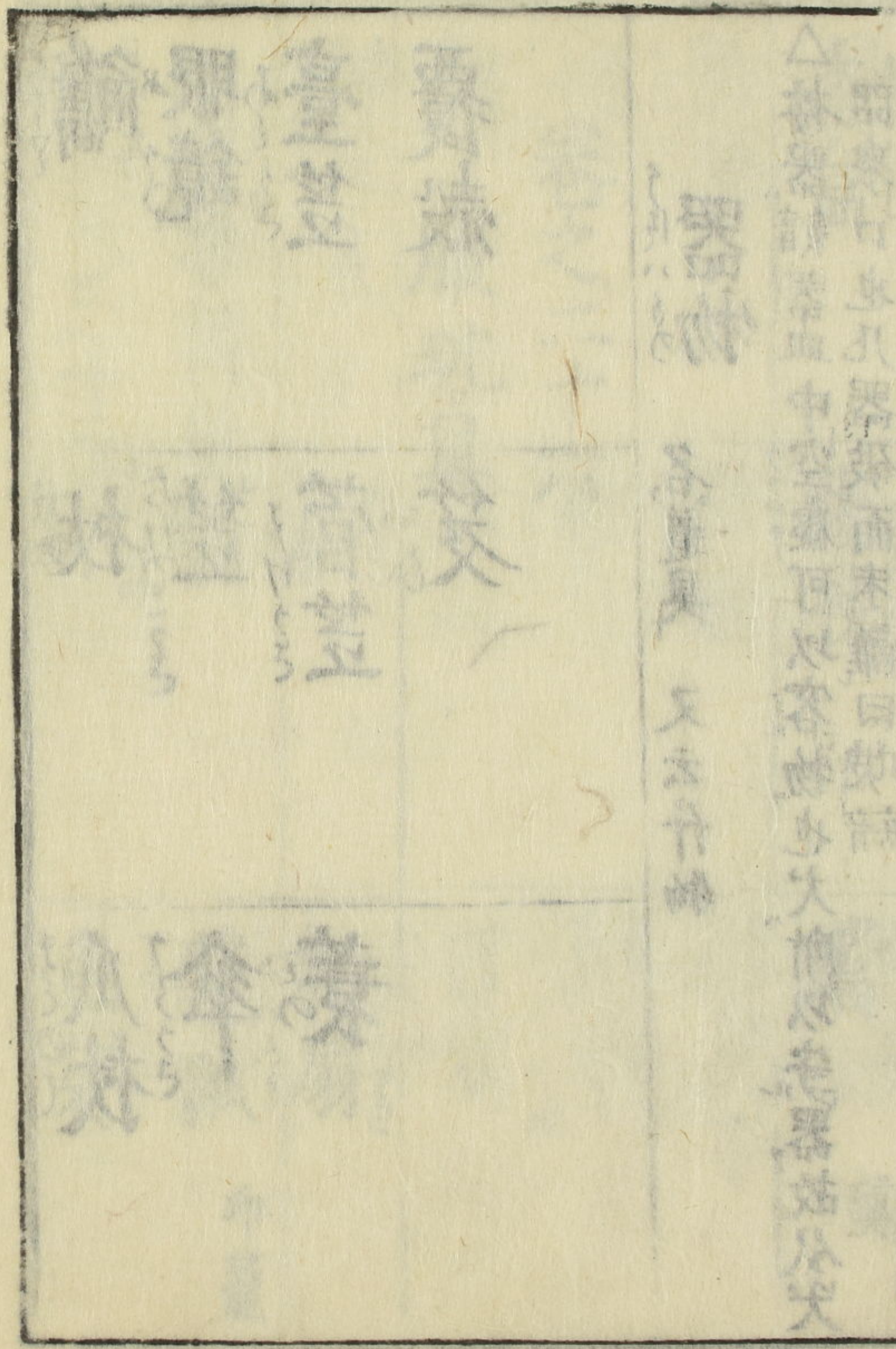
器物

名道具 又云什物

△按器 音器 皿中空虛可以容物也犬所以守器故从犬  
器衆口也凡器破而未離曰破 音  
漢書師古曰古者師行二五爲什凡食器之類必共之  
故曰什物什具今人稱其家相傳之器爲什物



道具 阿含經云所蓄可資身進道者即是增長善法之具云今呼一切器物曰道具



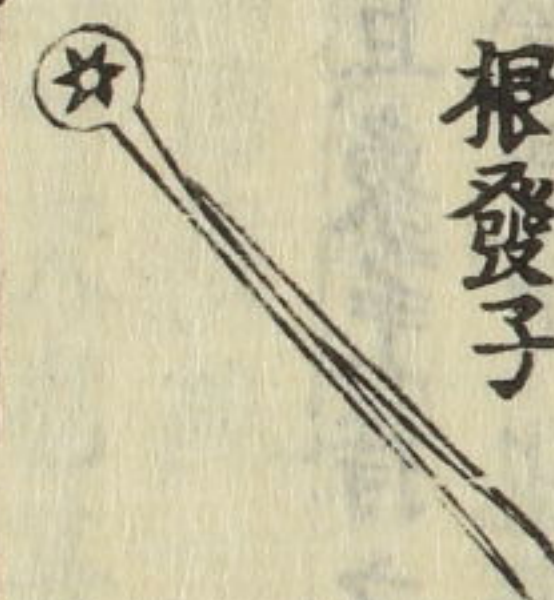
# 和漢三才圖會卷第二十四

攝陽 城醫法橋寺島良安 尚順編

## 百工具



規



根發子

規

圭音

唐音

俗云不無末波之根發子

規為員之器也凡丈夫識用必合規矩故字从夫  
△按規判竹成叔而檢直而鋒如針條斜而繼筆旋之廣  
狹宜任意也規矩工匠肝要之器  
根發子 近頃異國來于長崎之器以鐵作之筆學者家  
流觀所見者也又為規可也



徑一尺則周有三尺一寸六分二釐二毫余知之法用天元一開平法蓋古法多用三故至大者甚有差



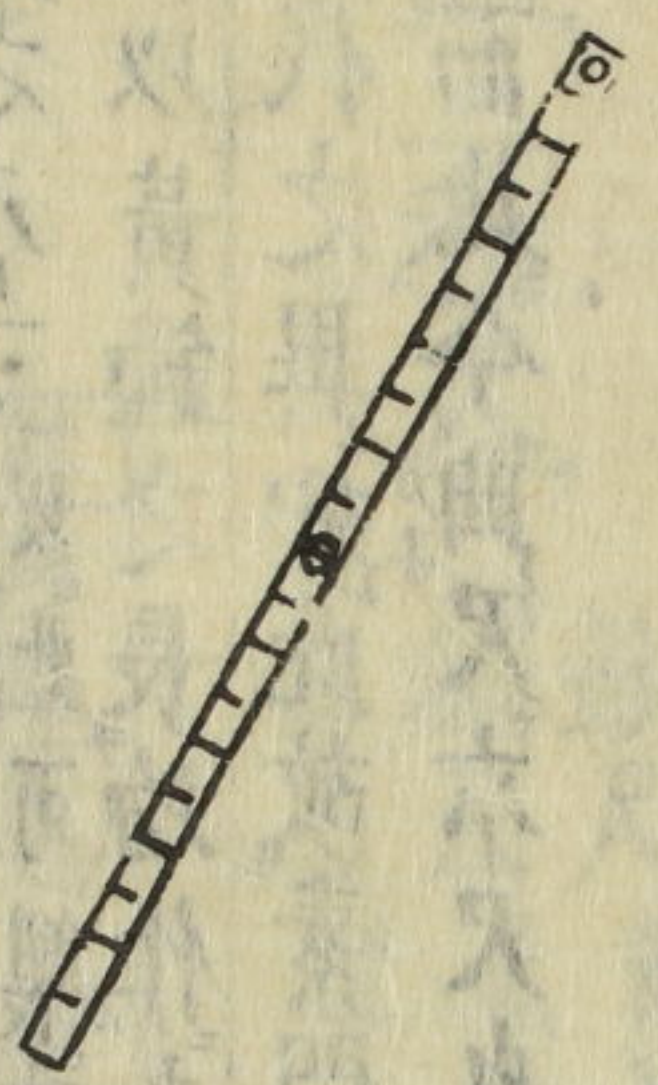
矩 音舉

和名麻可利 加祢 有竹尺故稱之 曰加祢

說文云矩字从矢巨象手持之形為方之器也

△按曲尺即木匠營造尺也歷代尺有數品後詩于今所用者大明所改製也以鋼鐵作之能撓能伸也

裏尺 即曲尺之裏尺也其一尺當表一尺四寸一分四釐余番直以知楠之度定法也蓋出於勾股弦法方一尺其弦長一尺四寸一分四釐二毫一絲求此法術一尺自乘又一尺自乘兩器和則寸積二百坪以開平法則知弦長也



竹尺

和名太加 波可利 今俗云鯨尺

倭名抄載裁縫具云尺作量也

△按曲尺用鐵加祢裁衣尺用竹加祢今多以鯨鱈作故名鯨尺本朝絹布皆用之

鯨尺 以曲尺均成四段加一段為尺即當一尺二寸五分其八寸乃曲尺一尺也其二丈四尺當曲尺三丈吳服尺 以曲尺均成五段加一段為尺即當曲尺一尺二寸如今不用之唯用曲尺與鯨尺耳

尺有古今之異

尺度名也權衡度量皆本諸黃鐘也



縱黍尺一名宋尺黃帝命伶倫始造律之尺也選中式之矩

黍一黍之縱長為一分其九分為一寸九寸為黃鐘九寸共八十一分是為一尺而後宋代用此尺此當抽尺

橫黍尺一名夏尺舜同律度量衡之尺至夏后氏而未改故名夏尺選中式之矩黍一黍之橫廣為一分十分為一寸十寸共計百分是為一尺此亦當抽尺

商尺一名唐尺以黃鐘之長均作四段加出一段而為一尺適當夏尺十二寸五分而唐代用此尺故名唐尺此乃

周尺也以黃鐘之長均作五段減去一段而為一尺適當夏尺之八寸以此可製神圭

漢尺以黃鐘之長均作九寸外加一寸為一尺有歷代之異如此故素問所謂衆人之長七尺五寸即黍尺而比今曲尺六尺也

周尺也以黃鐘之長均作五段減去一段而為一尺適當夏尺之八寸以此可製神圭漢尺以黃鐘之長均作九寸外加一寸為一尺有歷代之異如此故素問所謂衆人之長七尺五寸即黍尺而比今曲尺六尺也

大明制三種尺

鈔尺裁衣尺三尺是夏四尺凡當曲尺銅尺量地尺比鈔尺短四分曲尺營造尺比鈔尺短六分此即合

玉尺

財病離義官劫害本財病離義官劫害本

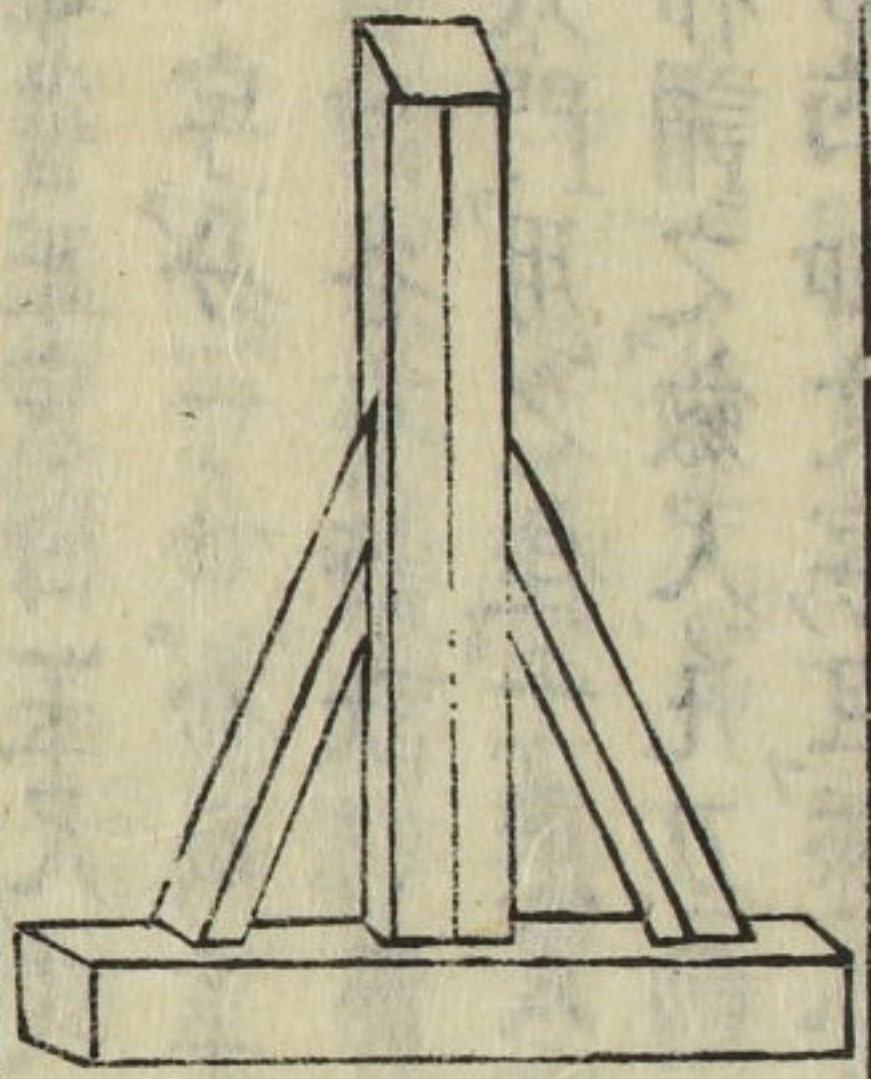
俗曰 劍尺 財 病 離 義 官 劫 害 吉

福德 遊魂 絕休 遊年 天醫 絕命 禍害 生家

林紹周通書正宗曰玉尺式四寸載財病離義官劫害本八字以一字分一寸合成玉尺一尺以兩個四寸即一尺也八字吉凶各有詩訣器而財本最佳如義官作公門及寺觀之大門用之佳士庶人作小門用之却不宜矣△按今俗謂之劍尺凡刀劍佛像之長門戶之幅皆用之所當吉凶如文字且添八卦文字蓋今多所用者稍異以曲尺一尺二寸為八段每一段當一寸五分各照八



字以本字



準

屯音

準

準音

泉同

和名美豆  
波加利

準平也以水所以取平也

繫所以辨方正位周禮注云匠人以繩懸於繫上然後從旁望縣即知地之高下而平之也即平得地欲正其東西南北先於中置一繫以正之恐其繫下不正

素問奇垣篇云匠人不能釋尺寸而意短長瘵繩墨而起平水工人不能置規而為負去短而為方

繩



繩墨

すみろく

繩墨

和名須美  
奈波

墨斗

和名須美  
豆保

涅槃經云端直不曲喻如繩墨孟子曰大匠不為拙

△按繩墨木工所用器以墨絲彈畫者是也

墨斗穿穴貯墨今絲潛凍於穴中也其所造木以桑為上樽次之

すみろく

箴 櫛並

須美左之

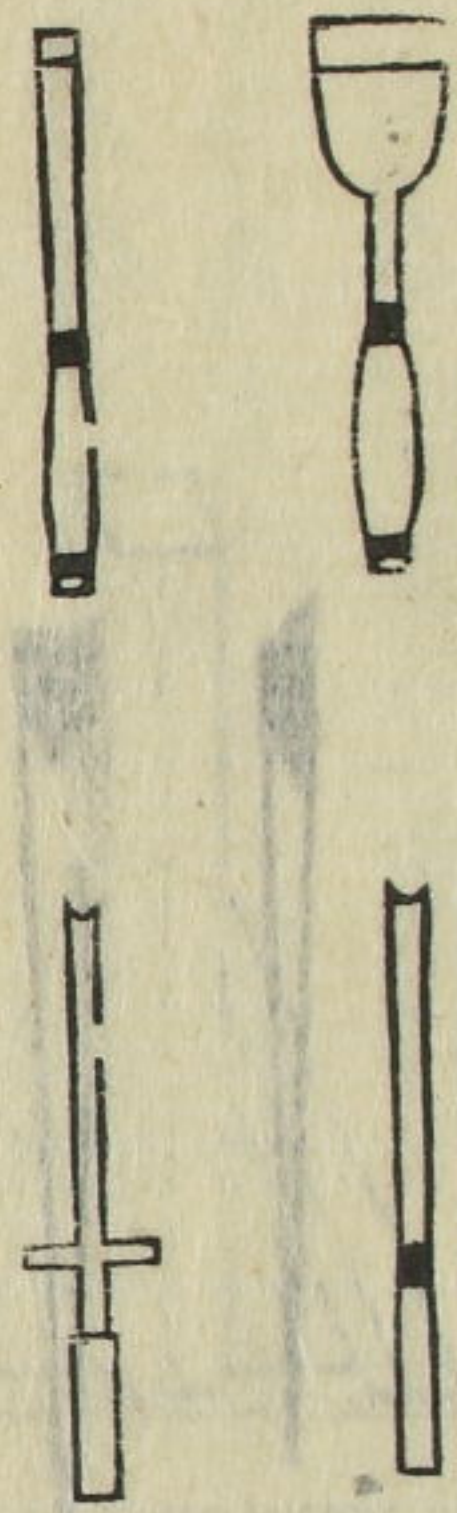
墨

モツツイン

切韻云以篋為筆曰愆周赧王時史臣公檀造也人以之



畫文字今工匠墨恣是也



のみ 鑿  
和名能美  
音 椳  
和名能美  
乃江

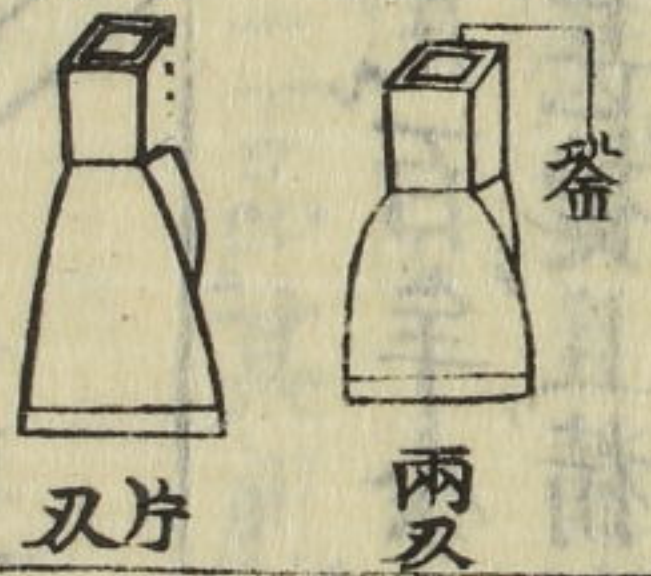
鑿所以穿木之器也字从業从羊从白从攴  
椳鑿柄名也

△按鑿有大小數種而又有盞鑿能保小圓如削竹以可  
圓穿又有佐須鑿柄長近尺有鑿鑿能波船工家用之



斬金 音 蠶  
以之木  
里乃美

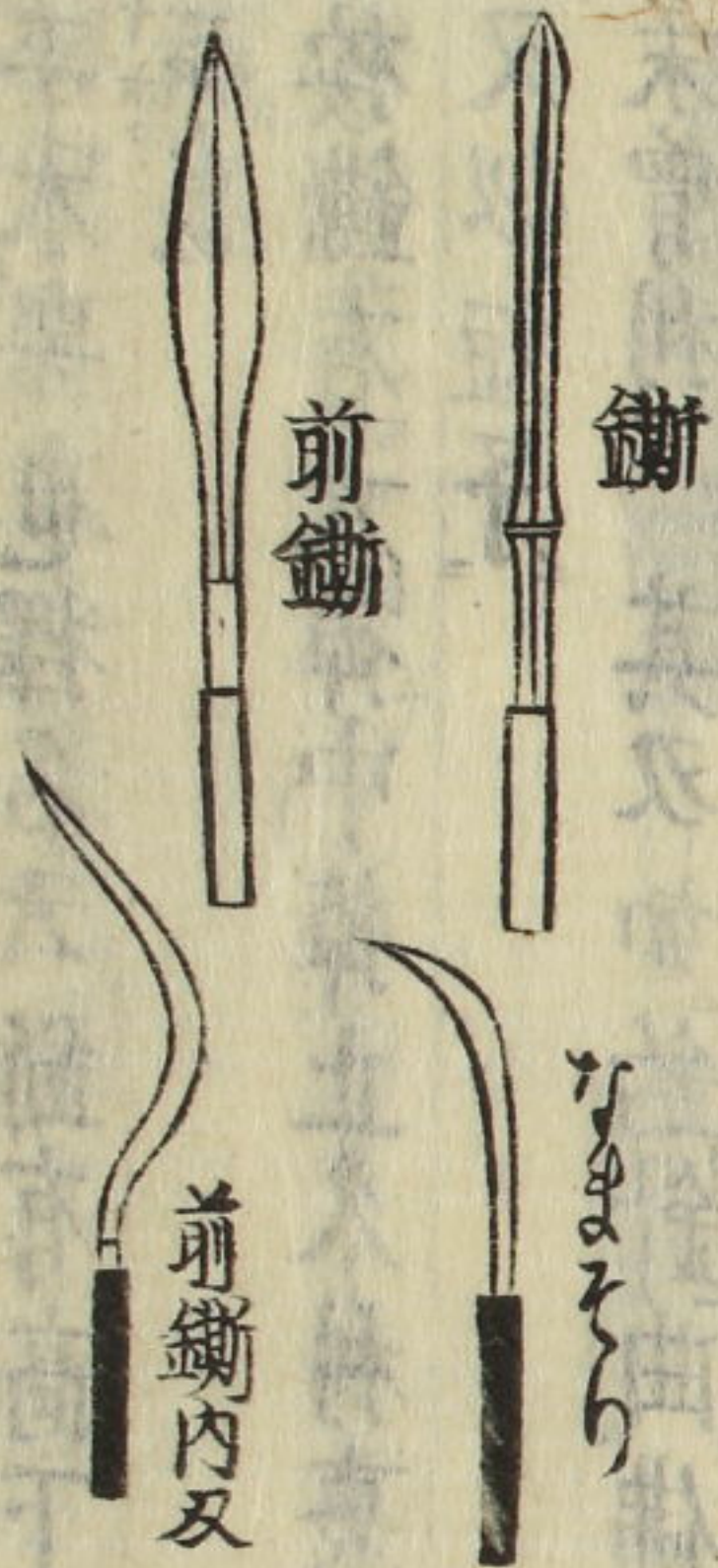
△按斬金廣韻云鑄石鑿也



てとの 斬  
和名天  
音 斝  
斝 音 斝  
斝 音 斝  
斝 音 斝

釋名云斝所以平滅谷迹也

△按斝手斧也有兩又片及二種船工用兩又尋常末瀾  
而片及也又有小斝以片手斝斝木凡櫛以榆為上槐櫛  
次之



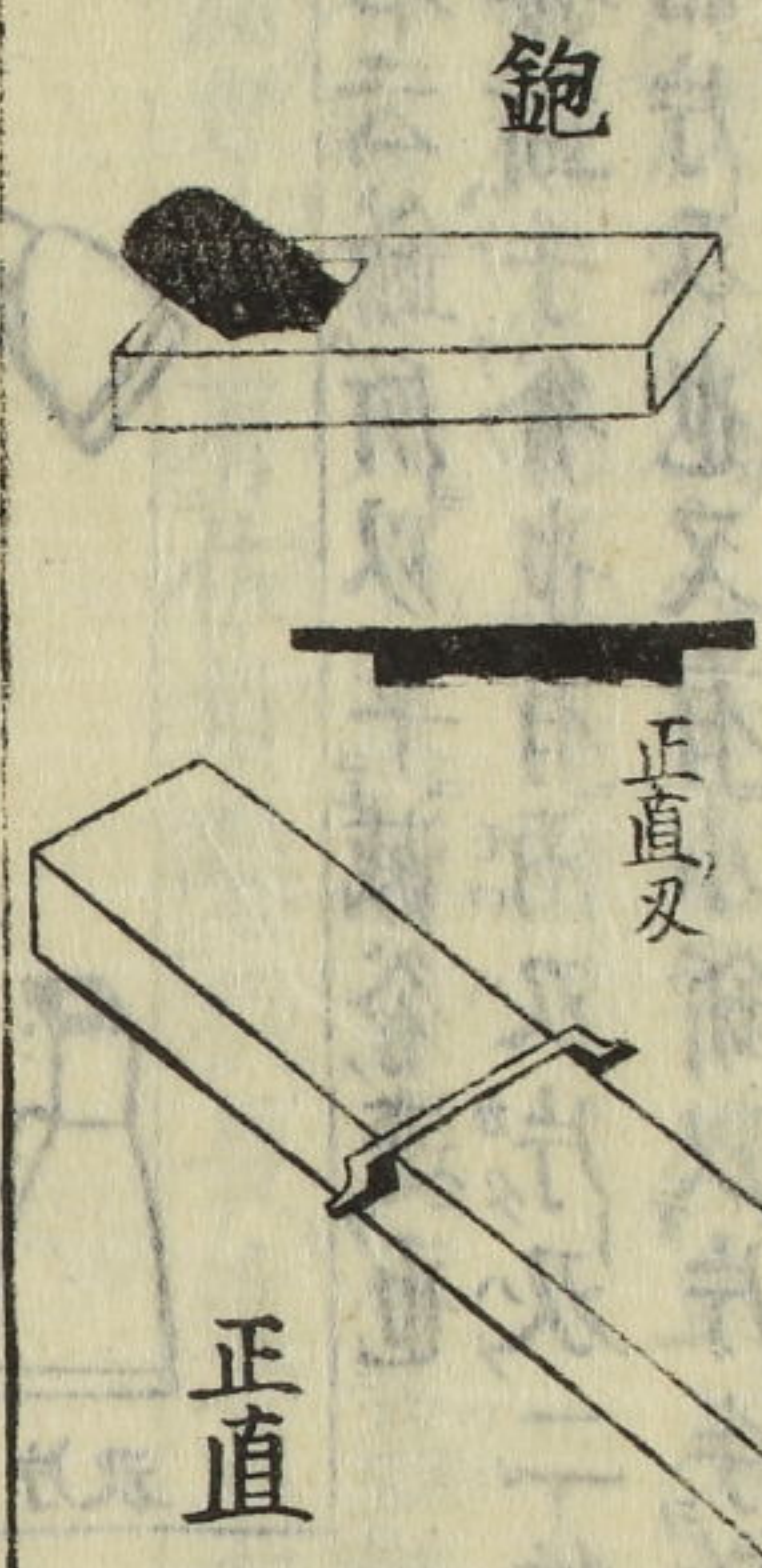
やつかんろ 斝  
音 斝  
音 斝  
音 斝  
音 斝



鋸平木器也釋名云鋸有高下之跡以此平其上也鋸短牙也

△按鋸有大棹中棹止久利裏白等數種並尖鋒形如槍又似短牙

奈未曾利 其又如釣針曲佛工及彫工用之前鋸造桶家用之此亦有內又外又二種



鮑

音暴

俗豆木加 車奈

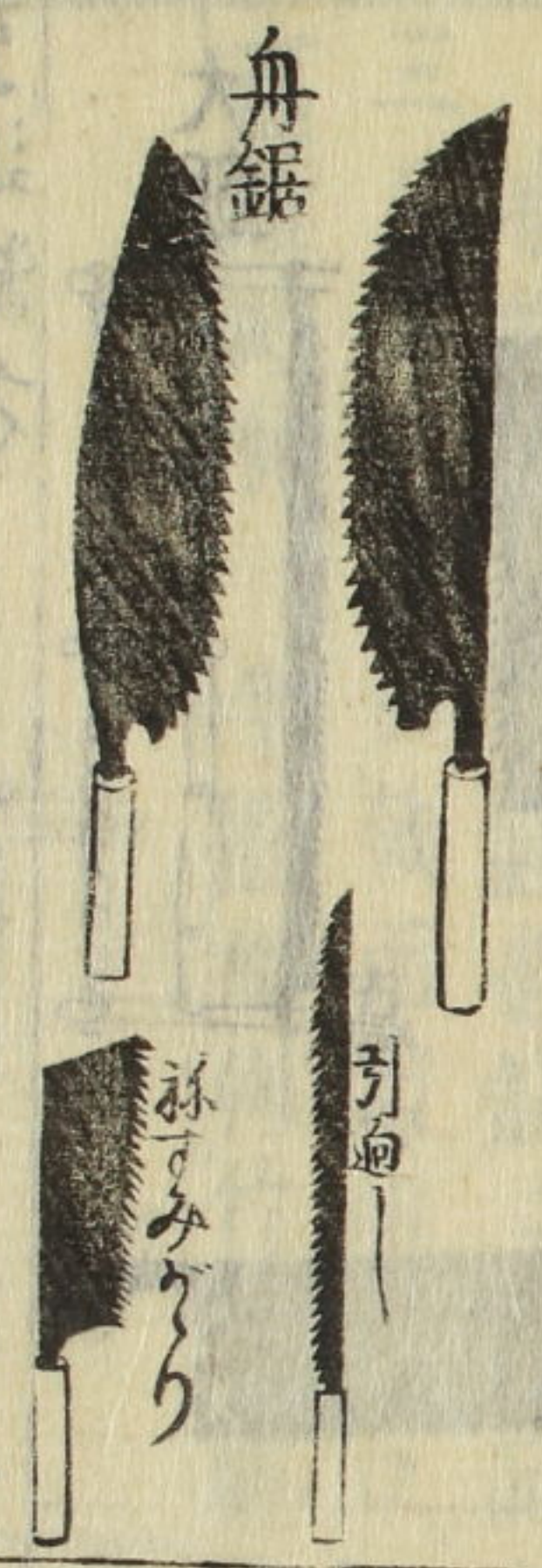
字彙云鮑正木器也

△按古者唯用槍鋸凡百年余以來始用突鋸一物狀異功相似矣比槍鋸甚捷且精密今俗用鮑字為突鋸別之其制以櫟木長六七寸狀如硯而穿細溝孔斜嵌平

刀推以削木其制不一之九削如櫟華櫟黑枒等性堅實圓鮑 有二種削杖棒者又曲於內圓也掘削圓溝者又

一種有掘削戶闕者二品其削底者名底鋸其削側者名脇鋸

正直 大鮑也長三四尺俗呼名正直桶工用之但推木於鮑上削之近頃削經木疏黃木者亦用之



鋸

音據

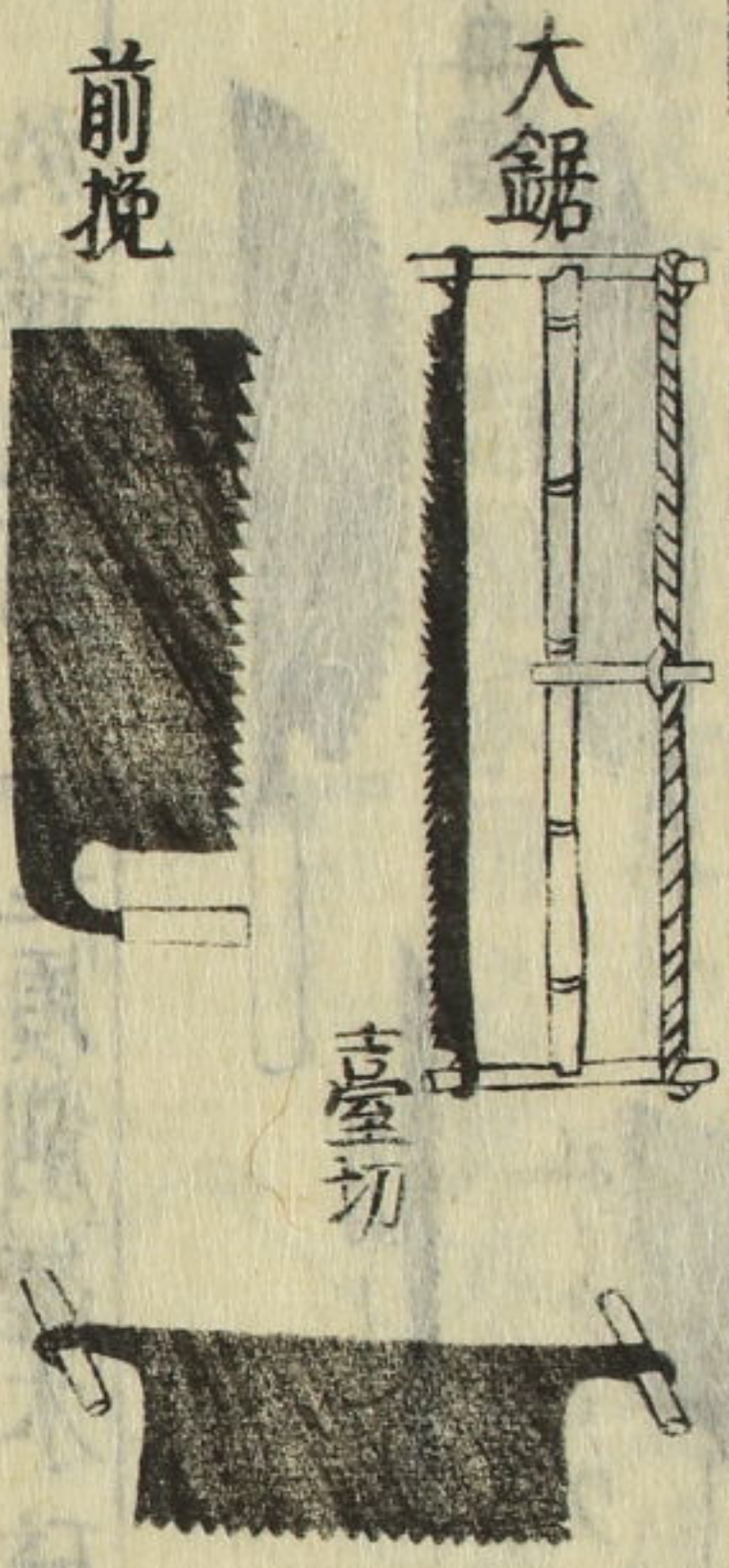
和名能保 岐利 俗云能古岐 利保與古通

四聲字苑云似刀有齒者也古史考云鋸鋸鑿皆孟莊子始作也

△按鋸有數品泉州堺土居原之作得名大抵長一尺至

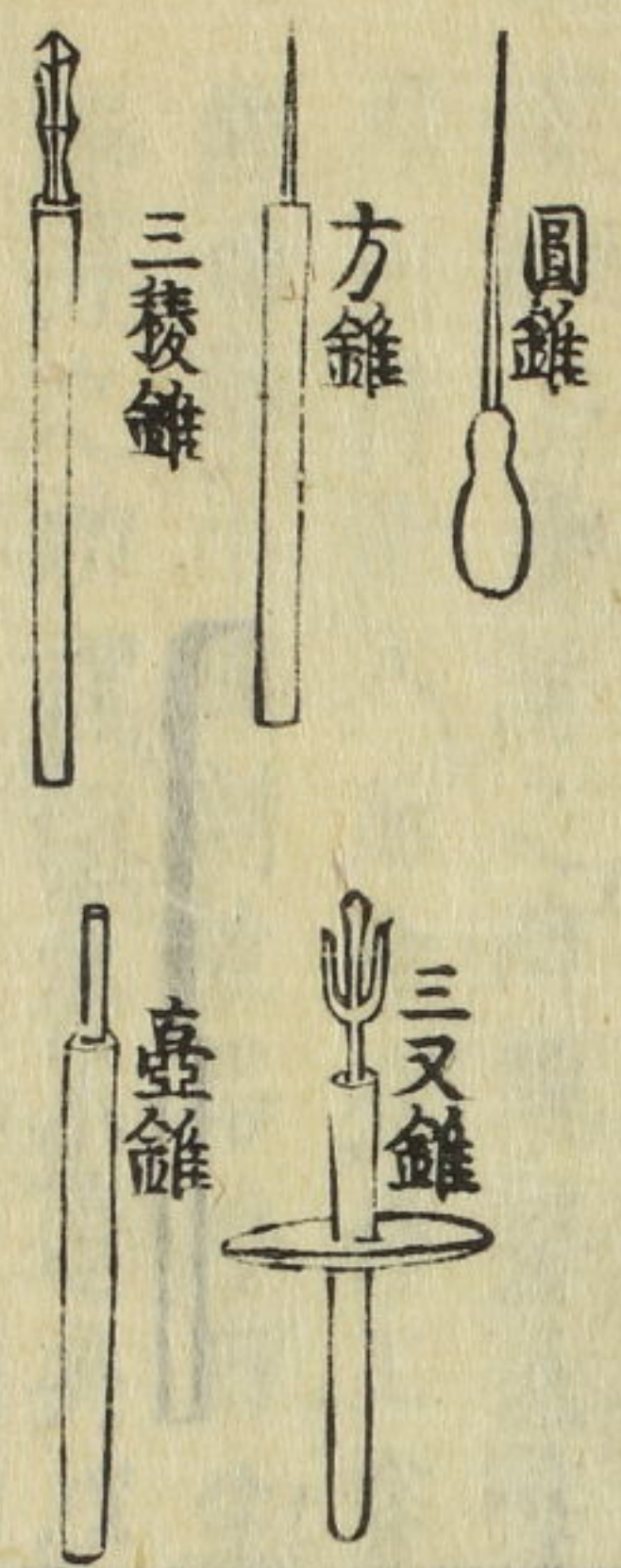


一尺六寸營造木工用之有八九寸齒細者俗名引切  
 造器工用之頭尖如木葉者船造木工用之  
 根隅鈎加補須美利小而長七寸許頭方者以彫榫溝  
 引迴波之木末長七八寸濶五六分許者以可切竹



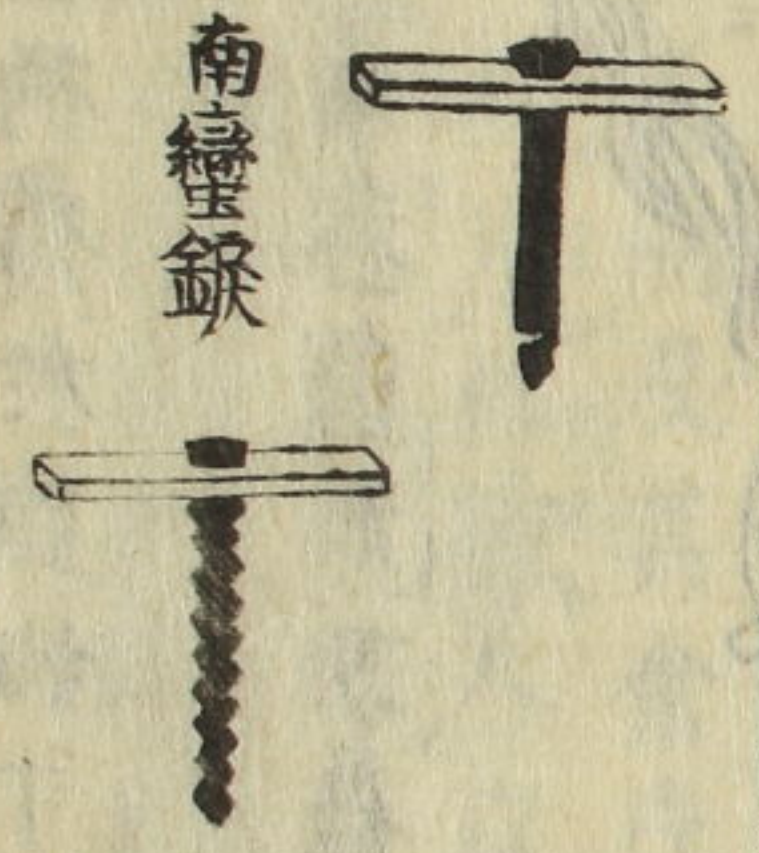
大鋸  
 俗云於廣  
 前挽大鋸  
 未閉比木  
 臺切大鋸  
 太以吸利

△按大鋸長六尺齒半順半逆有竹柄批人用之  
 前挽大鋸長二尺濶一尺一寸齒皆向前其柄屈以豎  
 引太木為板  
 臺切長二尺二寸濶一尺齒不順有兩柄對引橫切大  
 木



圓錐  
 方錐  
 三稜錐  
 三又錐  
 壺錐  
 錐  
 和名岐利  
 鑽鑽三稜錐  
 俗云三ツ  
 目錐

錐銳也如鑽今有圓錐方錐之異  
 △按圓錐如絹紙柔物所以通孔也方錐四方利於圓錐  
 也鑽即三稜錐也鋒三稜而木工每用穿釘穴錐柄以  
 三又錐形如戟而以明樽口又有大小  
 壺錐短柄半圓如列竹以明圓穴造樽家用之



南蠻鋸  
 鋸  
 和名毛選



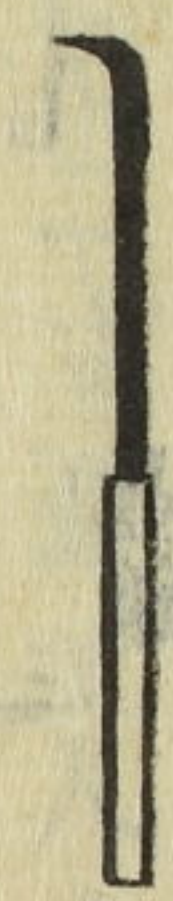
△按鑿大鑽也柄橫於頭如丁字樣先以三稜錐次敲入之以柄終振南蠻鑿捻如真蕉餅形功倍於常



舞錐

未比岐里

△按舞錐竹柄長尺餘有鐺如蕪形橫木貫柄端有紋斜纏柄使木上下則錐自舞故名舞錐以穿鍼及數珠穴

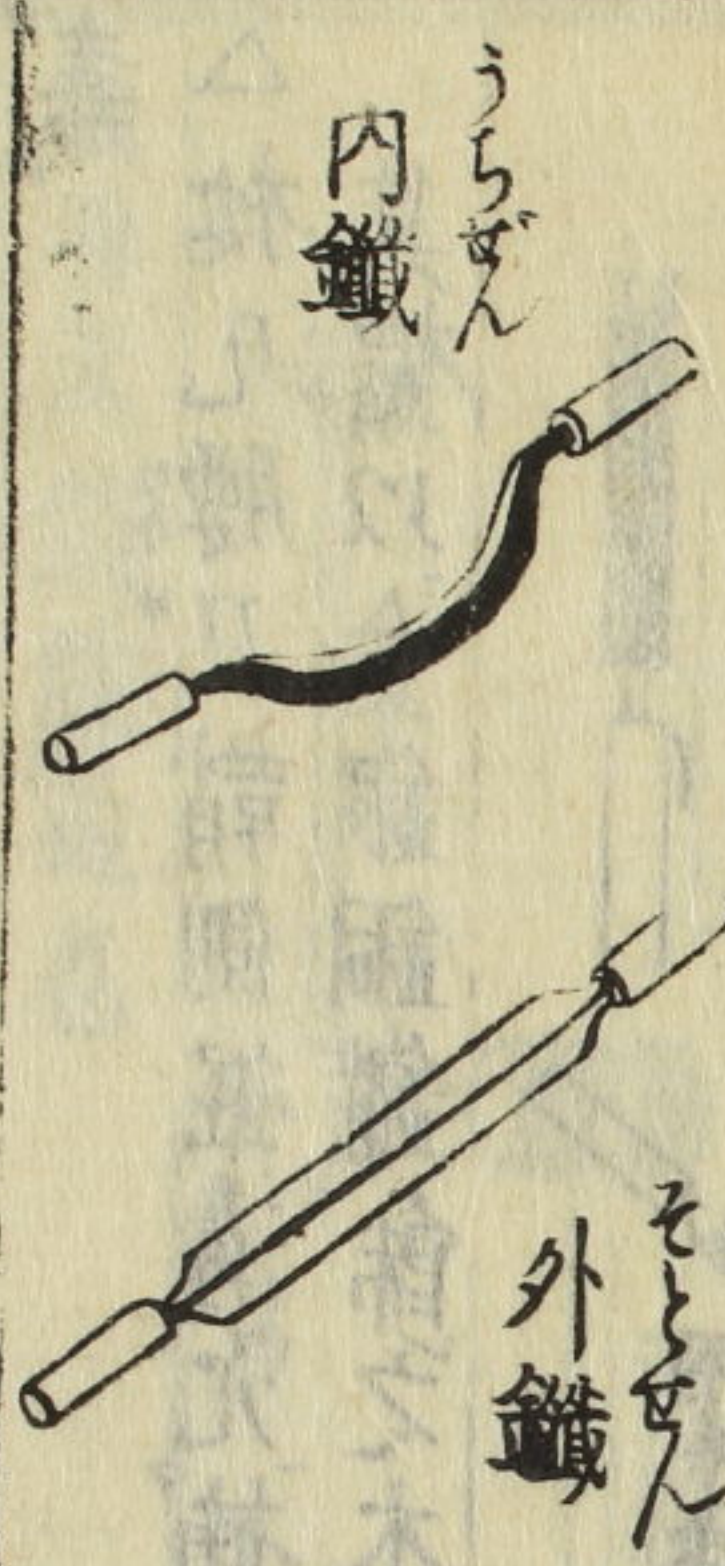


鈐

謙音

和名加布良惠利俗云奈未會利

△按鈐字彙謂之曲頭鑿蓋鑿之類皆以錘敲穿者而曲頭何得能入耶今有佛士穿鼻穴之刀乃鈐之屬似前鈐而頭小曲剖故俗呼曰生剖又名鈎鈐此乃鈐也其彫穿之功謂鑿亦不遠矣以圓穿謂蕪彫亦適理矣



鐵

尖音

錘割 割刀 和名奈良之 錘錐同字而

△按鐵鑄鋒也今名鐵者有數品皆有兩柄以削物也鍛冶以削鐵器者兩及其余片及也醫屋人以判柿片作檣人以削桶木並用之凡桶木形穿脊頗似鑿甲故削內外者形狀有異其及微剖者名內鐵和名妙鐵治具下有錐割一名割刀和名奈良之今名自相遠云世年也別有奈良之者乃鑽之屬也古者不少也





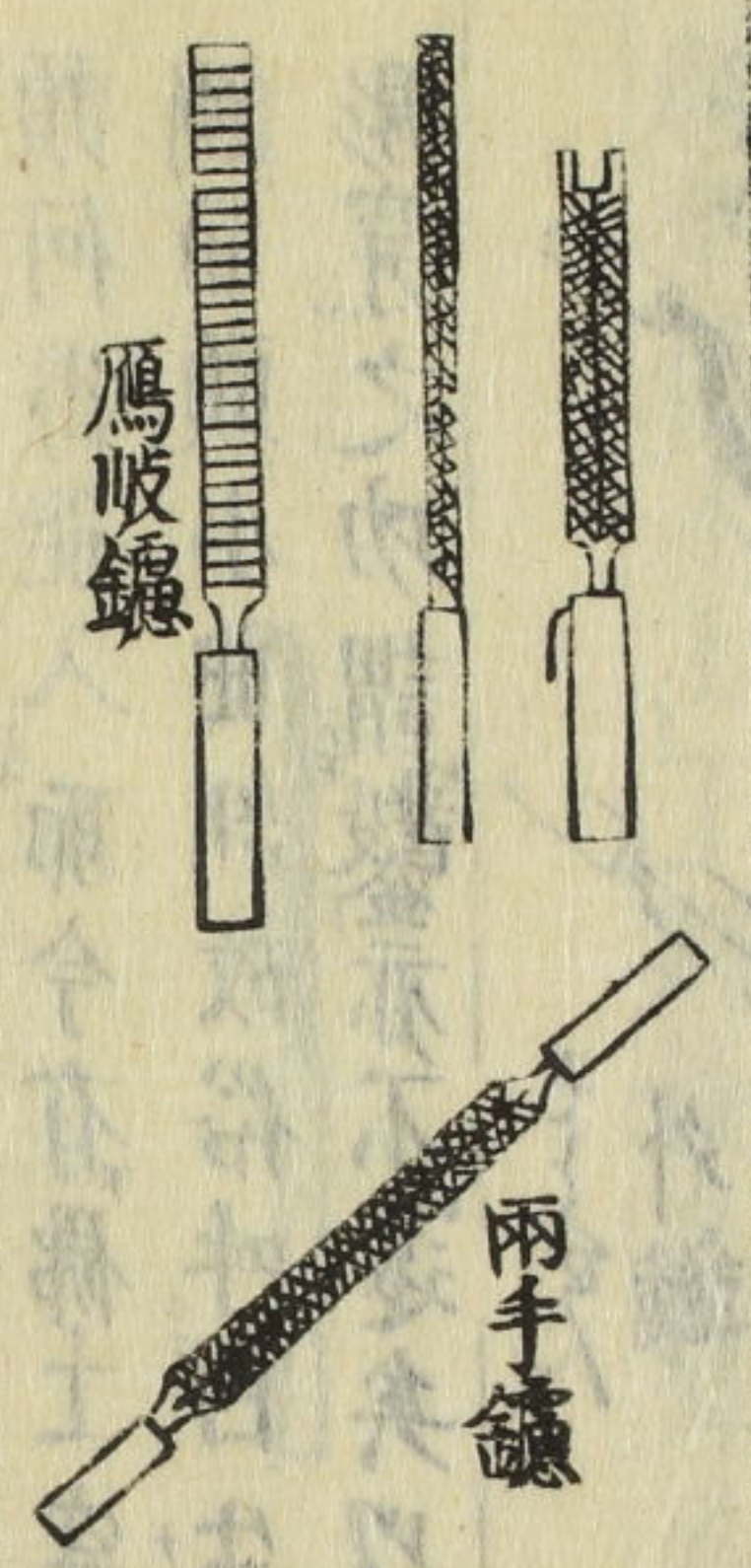
小刀

こがし 小刀

古加太奈 佐須賀 見于藝云材 可考合

武備志日本考云有小裁紙設機刀出長門號兼常者最嘉

△按凡腰刀鞘側掘溝穴捕小刀以削竹木裁紙便急用其櫛以金銀銅鐵飾之木工所用小刀多木櫛也



鴈岐鑿

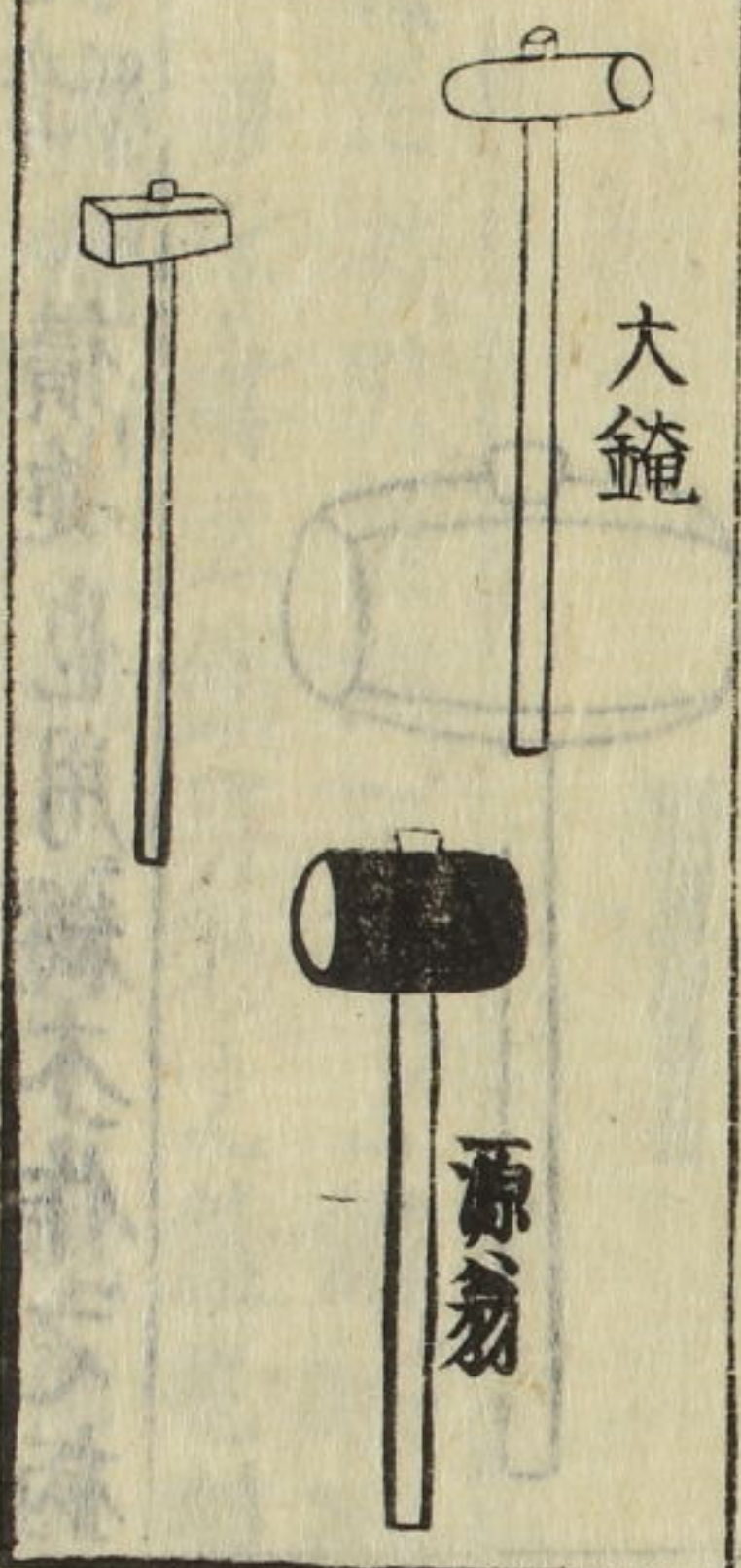
兩手鑿

鑿

鋸同 錯子 和名夜須 利

四聲字苑云鑿所以利鋸齒器也磨錯銅鐵者也

△按鑿不襍生鐵單以鐵制之形如疊扇表裏作細刻目以摩剝鐵器有大小數種而利大鋸者鑿齒二稜也又磨獸角者齒麤名之鴈岐鑿



大鎚

源翁

鎚

和名加奈 音 都知 大推 今云源翁之屬乎

廣雅云鎚鐵槌也

△按鐵槌打釘之槌也有數種而柿膏打竹釘之鎚以生鐵作之造銅器人所用之鎚頭加鋼作之

大鎚 鍛冶家用之大如於檟其柄長三尺余着端源翁 大如枕以可摧破鐵石齋人謂大推曰鎚者是乎

蓋昔有禪僧源翁者偶行野州那須野兎破殺生石而後俗稱破石鎚曰源翁 源翁傳詳于下野國之下



杵こ



杵こ



杵こ

杵こ

杵こ

杵こ

杵こ

杵こ

杵こ

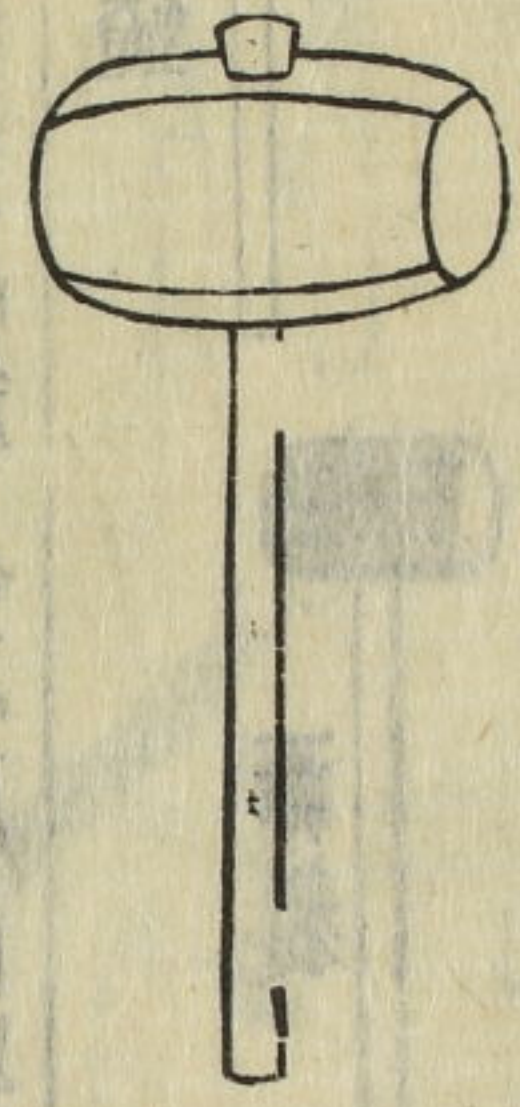
△按搥推搥名也有數種於杵こ名木工每用之其橫木

曰持こ

杵こ 橫搥也用縱木作之柄亦直用搥衣こ

杵こ

杵こ



杵こ

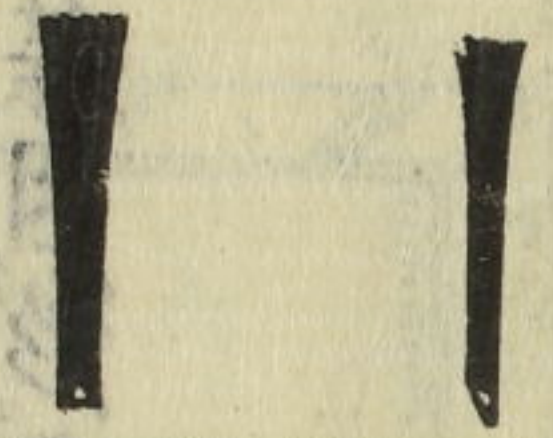
杵こ

△按纂文云齋人以大杵こ為椽擊蓋椽こ比字都訓以可擊

斬こ

音

太加祿



倭名抄引陸詞切韻云鑽こ砵こ太こ剪こ鍊こ器也

△按字書云鑽穿物之錐也鑿鑽こ石也錐注云鑽也參考之鑽三稜錐也鑿太加祿也以細制之有數種銀治以剪鐵鑄刀器銘石土以彫石攻玉之類大小不一



千斤

千斤

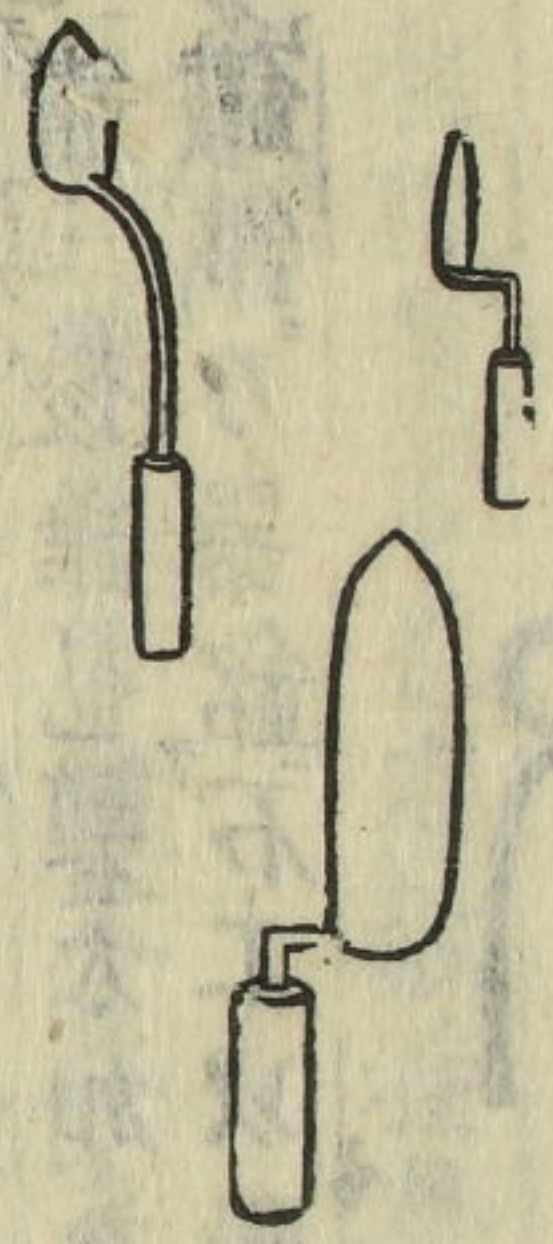
千斤

俗云万力

類書纂要云千斤起舊釘之器



△按千斤方寸半許鐵器隨透穴別長尺許鐵槌大應穴  
 嵌之如鑿而鑿與槌之間扶舊釘拔起之千斤方力之  
 名共取強剛之義矣  
 一種形如缺而肥其頭圓以挾舊釘拔之

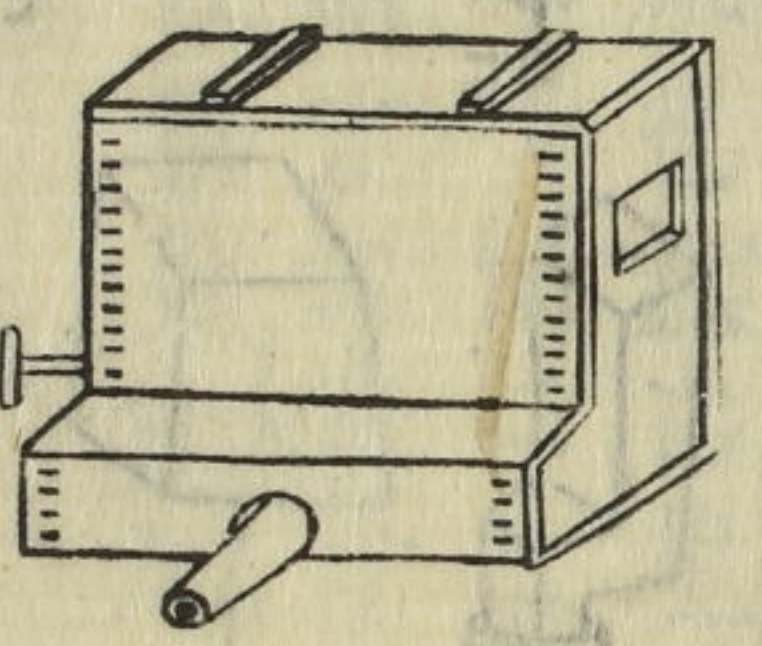


泥罍

釘朽巧音鳥  
 和名古天

泥罍乃鐵釘塗土具所以泥也

△按罍音塗壁有大小數種麤土中塗上塗揭塗隨時有  
 異鶴頸柳葉等因形名之



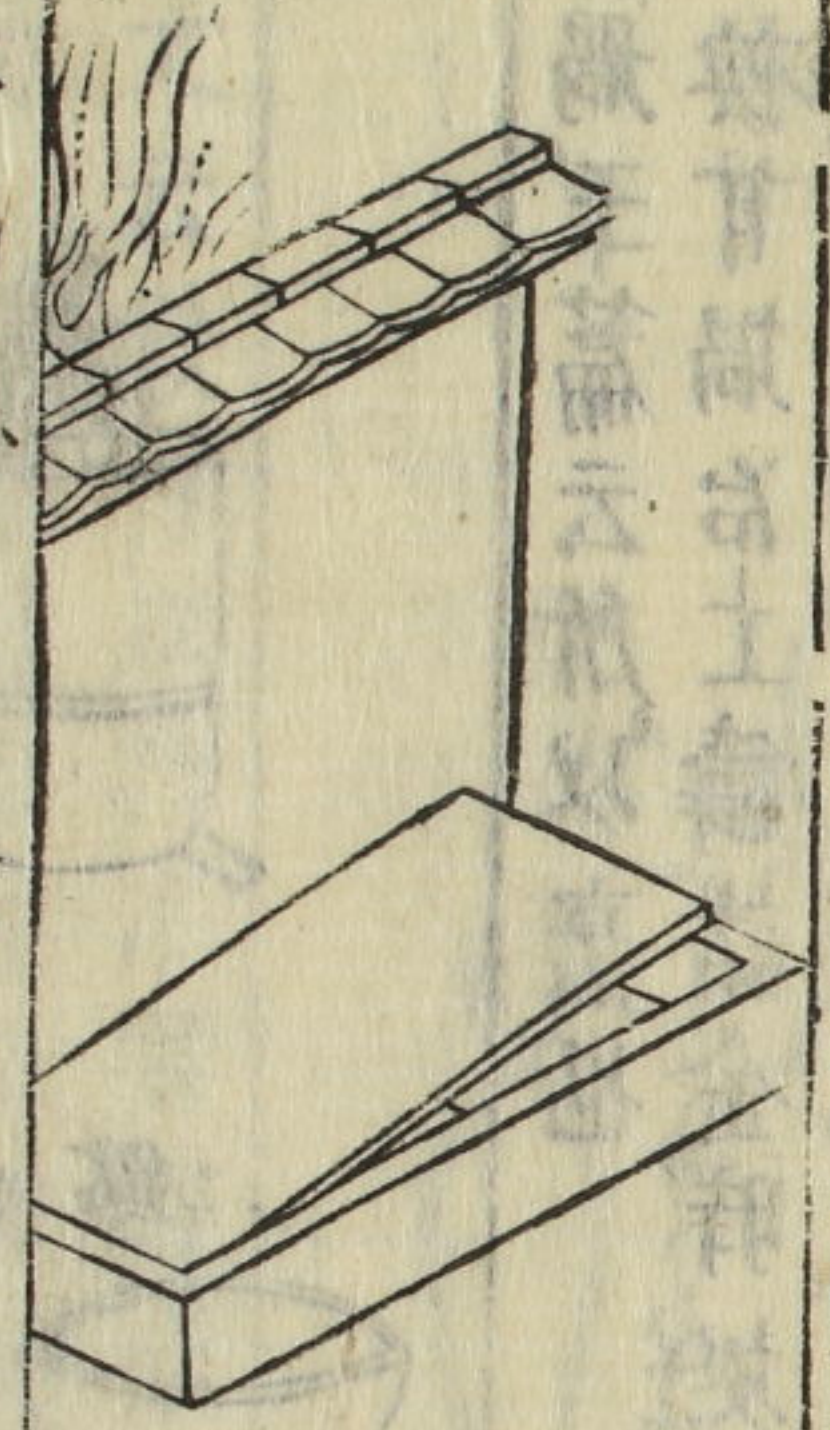
鞴

和名 風扇  
 鞴袋  
 和名布  
 俗云不以古

鞴唐韻云韋囊吹火也又云所以吹冶火令熾之囊也  
 △按鞴鍛冶家皆用之吹韋也以狸皮為上

蹈鞴

和名太  
 太良



△按蹈鞴治土常鑄鋼釜或鐘等物用蹈鞴令數人對踏  
 板端如碓板下有竇而風通干甘堀能所扇火熾金流  
 入型字彙云冶鑄之時扇熾其火謂之鼓鑄者蓋不捷

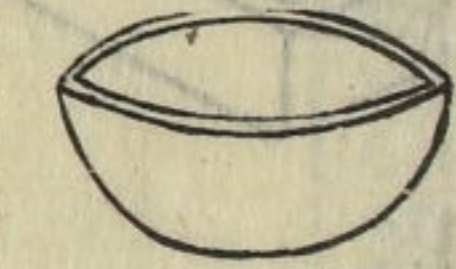


也今之踏鞴甚捷方也



甘焗

鎔



るらぐ

甘焗

カシコウ

甘焗

流豆保

鎔

鑪

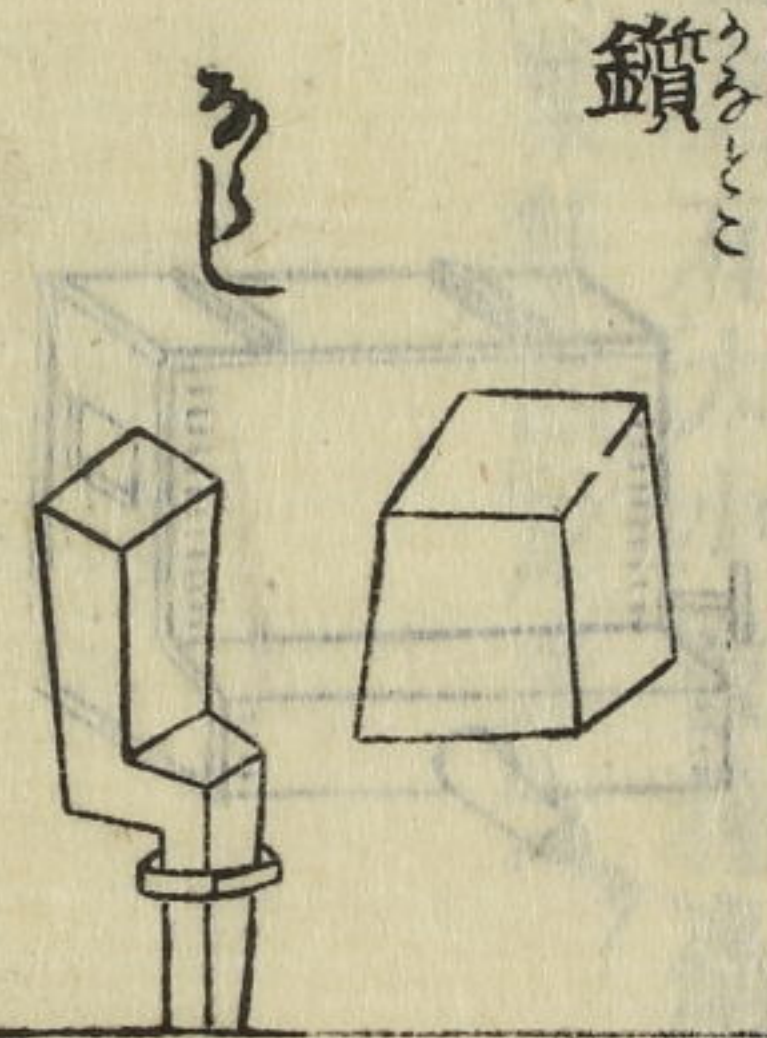
為加太

型

壘

甘焗玉篇云所以烹也

△按甘焗治土鑄諸金時埴土作之大小不一有底無蓋  
底有小竇熾火於金上俟金沸熟自竇流于鎔中  
鎔鑄器模範也埴土象物也



鑪

鑪

チツ

カシコウ

鐵砧

鐵砧

和名加奈之吸  
俗云鐵床

△按鑪俗云鐵床也鍛治燒鐵載鑪以鐵槌打之木抵高

七八寸長五六寸幅二三寸

奈良之似鑪而方二三寸以其所鍛者再載此上為細  
工也和名抄以錐刻到刀訓奈良之蓋錐刻也今云削鐵  
器者也

鉄



鉄

鉄刀



鉄刀

鉄

劫音

キヤツ

鐵鉗

和名加奈波之

鉄刀

和名波佐美

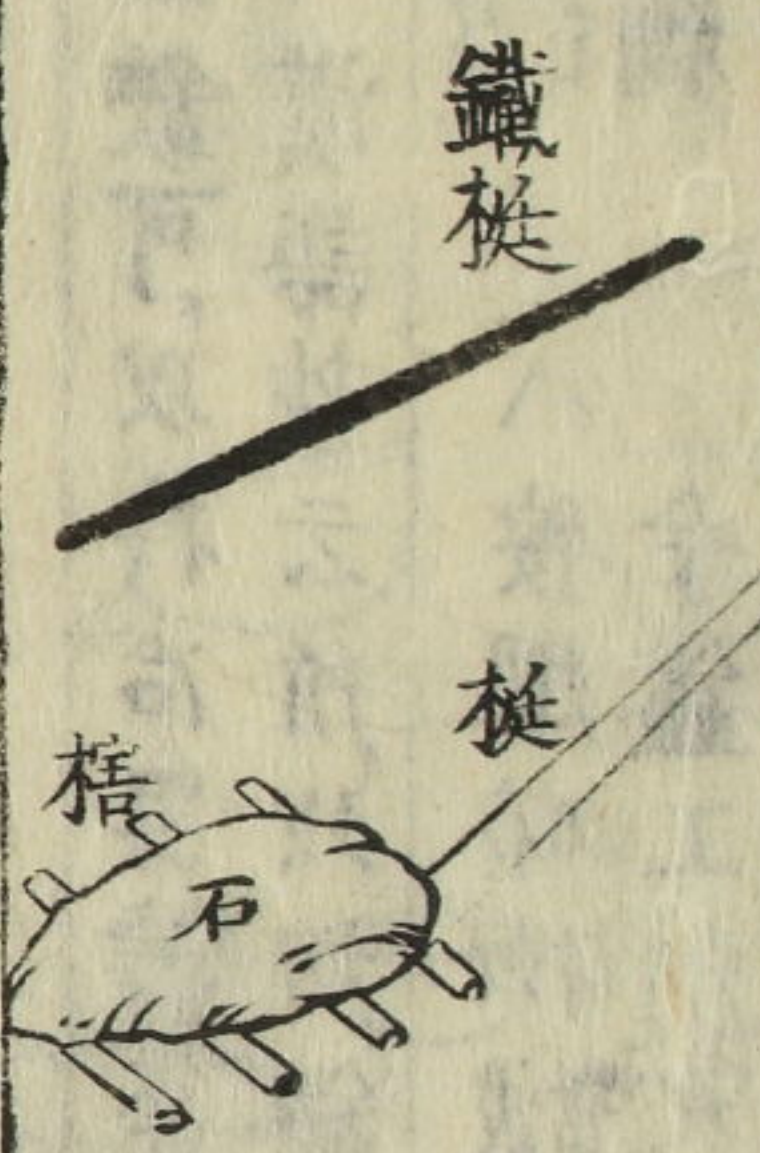
說文云鉄可以持冶器鑄鎔者也  
鉄刀 漢語抄云所以切銅鐵也

焗

網音

△按焗加波堅又也凡兵器經燒則堅故  
今鐵工燒又曰焗





桯

庭音

鐵桯 天古  
加奈天古  
桯音曷 古呂波世

孟子曰可使制桯以撻秦楚之堅甲利兵注云桯杖也  
△桯桯天手撻也亦有木桯有鐵桯運材木及石者使之搖行也  
檣 運木石者下鋪檣所以輔木轉也



繩

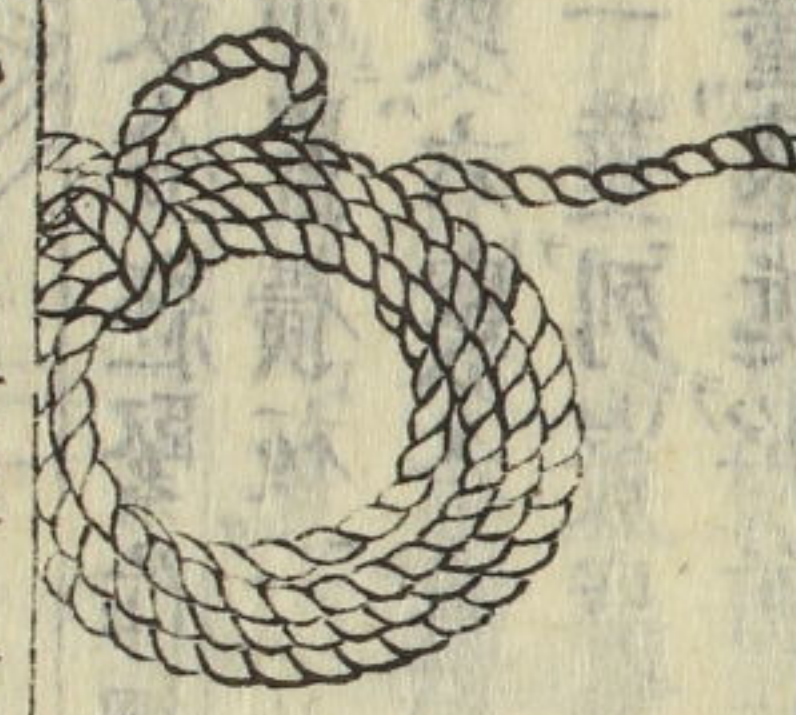
成音

繩 索音  
和名奈波

博雅云蠅好交其前足有絞繩之象故繩字从蠅省蓋

生於篲繩生於蠅

△桯繩有數種太抵藁繩束雜物縛牆壁竹其用最多也  
蕨繩椽欄繩值雨水亦耐久凡轉繩曰絞絞音絞繩曰絞  
三股繩曰糾九音又曰纏立音  
紉音著於牛鼻所以牽牛又牽車縛也又牽夫繩

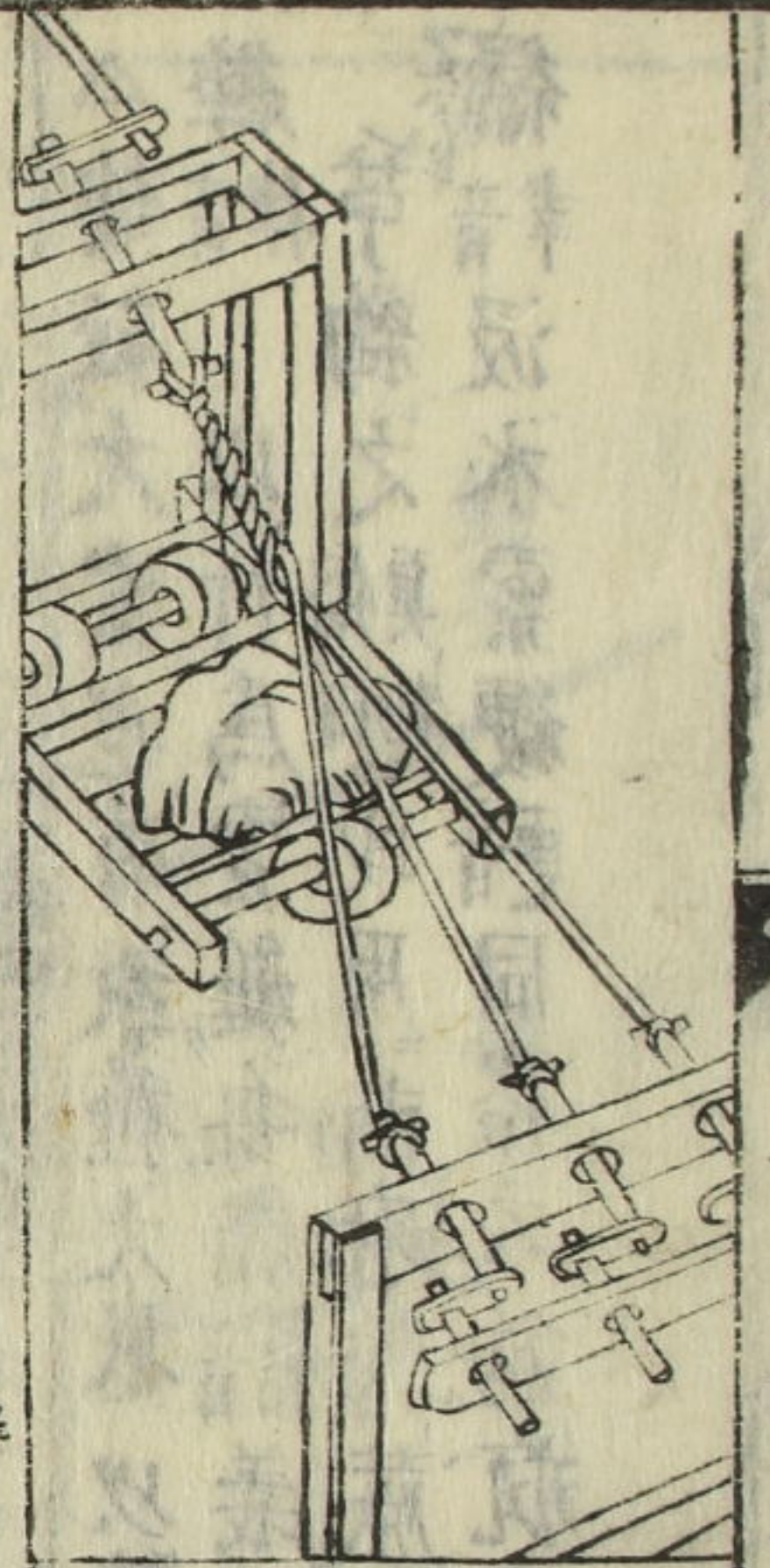


繩

繩 都奈  
言豆與收  
奈波 累言  
今多用 繩字

△桯繩大索也有數種太抵以藁納之  
絳音以竹為索維每結音義同今著椽及維海舶繩以  
草納之俗物音或用苧麻音其其次也又挽船繩  
編音汲水索繩音同俗云鈎瓶索也





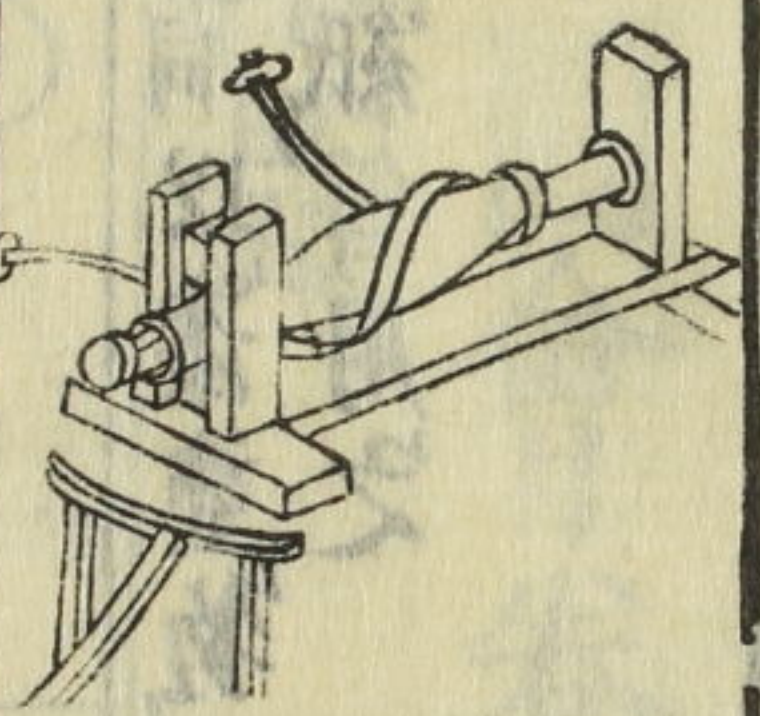
# 繩車

ケハラのハ

三才圖會云絞合繩緊作繩也其車制先立翼籠一座植木止之翼上加置橫板一片長可五尺濶可四寸橫板中間挑鑿八竅或六竅各竅內置棹枝或鐵或木皆彎如牛角又作橫木一莖列竅穿其棹枝復別作一車亦如上法兩車相對約量遠近將所成繩緊各結於兩車棹枝之尾車首各一人將棹枝所穿橫木俱各攬轉候繩股勻緊却將三股或四股撮而為一各結於棹枝一足計成二繩然後將另制凡木置於所合繩緊之首復攬其棹枝使繩緊成繩凡木自行繩盡則止

# 車鋌

牽鑽 鋌音 和名路久 曾加奈



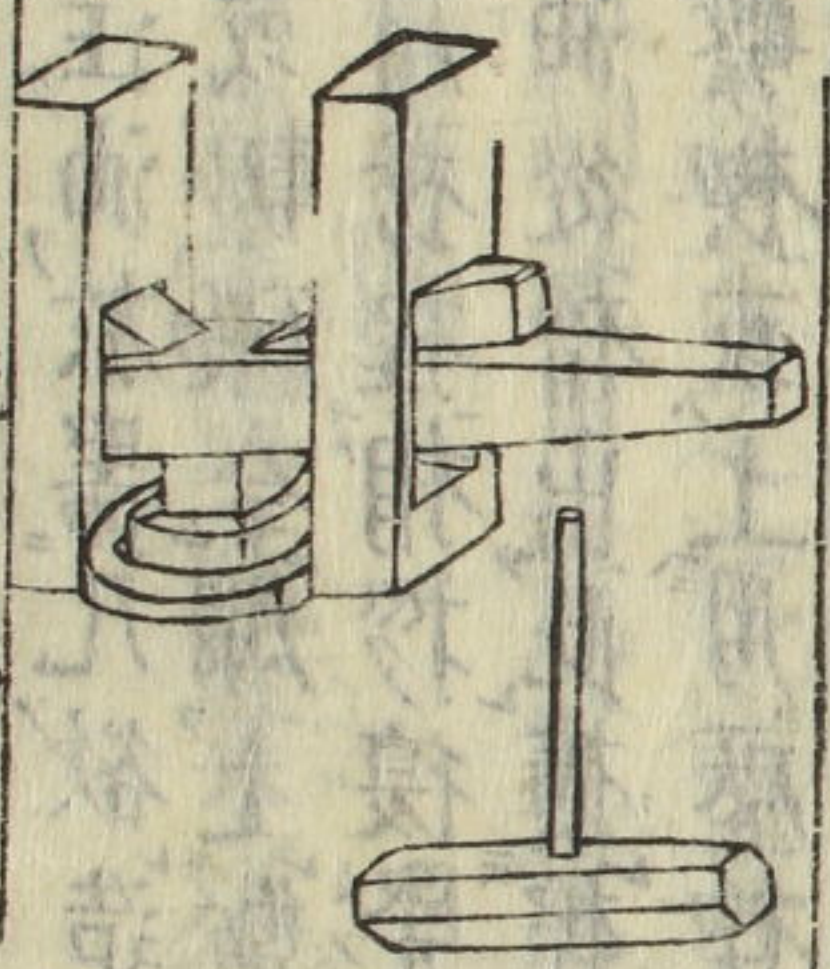
倭名抄云鋌者輓轆之裁刀也

△按鋌小矛也其制立短柱橫設輓轆置鹿籠器於端有二草紐一人以左右牽轉之一人持鋌別器如木盆錫盤碁筭之類皆用之造

# 油榨

擣押

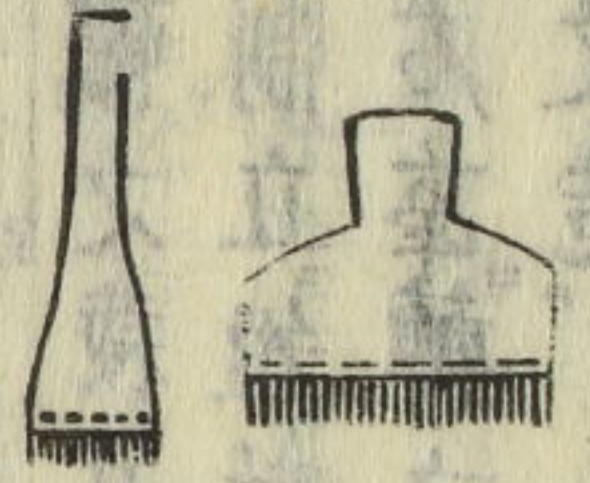
和名抄云 之路無



三才圖會云用豎大四木各圍可五寸長文餘疊作臥枋



於地其上作槽其下用厚板嵌作底盤盤上圓盤小溝下通槽口以備注油於器凡欲造油先用大鑊鑿炒芝麻既熟即用碓舂或輾碾令爛上籠蒸過理草為衣貯之圈內累積在槽橫用枋程相抄復豎插長楔高處舉碓或推擊擗之極緊則油從槽出此橫榨謂之臥槽立木為之者謂之立槽傍用擊楔或上用壓楔得油甚速油許造醃類及胡麻之下



髮筆 刷毛  
和名波介

△按髮音髮音同髮音同以漆塗物也俗為刷毛蓋刷音拭也掃也以飯糊繼紙等用之

和漢三才圖會卷二十五

容飾具

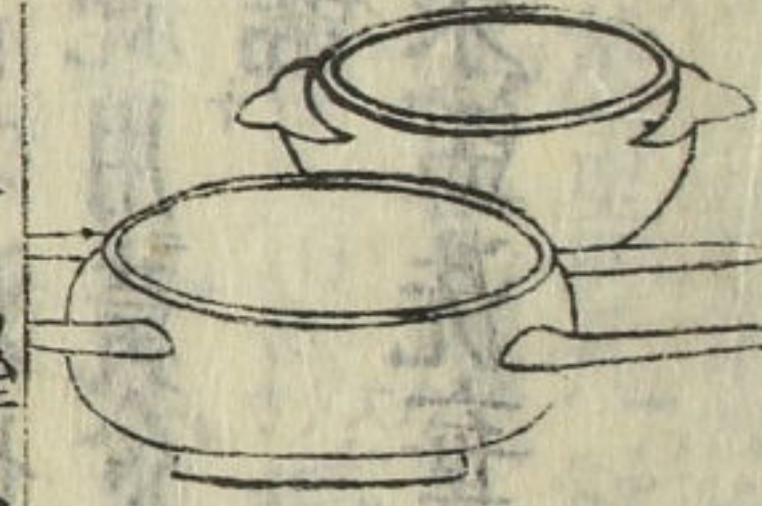


水盆

唐音  
シユイホツ

三才圖會云水盆古之洗也其高三尺口徑尺五寸天子黃金飾今大明制純用黃金寬緣平底列辨俗謂芙蓉樣者緣底俱鍍花為飾  
△按古之洗者即兼盥洗棄水之器也





盥 手洗俗  
良比

盥洗手器也字从白水臨皿也

按有耳盥角盥之二種俗以耳盥稱半插者誤也凡洗

面曰盥 誨音類

若より細くしき物等の盥はよくかへ侍る事



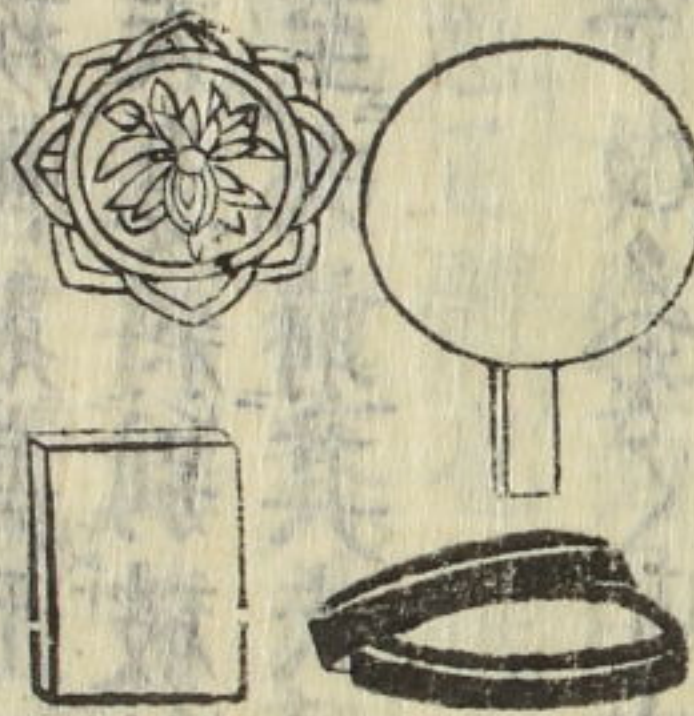
匜 夷音

和名抄云匜柄中右道可以注水者 俗用椽字 字彙云匜

洗手器本作也字後人以也字借為詞助詞助之用既多

正義遂所奪故加匚以別之

△按匜有柄半插其內故呼曰半插 今俗以耳盥者非也



鏡 敬音

匱 音廉 和名加賀美

切韻云鏡照人面者也

軒轅內傳云帝命王母鑄鏡十二隨月用之此其始也鏡

內明外暗若在神明可辟邪魔其盛玩之始於魏宮中

抱朴子云萬物老者其精悉能託人形惑入唯不能易鏡

中真形故邪鬼不敢近可以徑九寸以上者

淮南子云明鏡之始下型矇然未見形容及其粉以玄錫

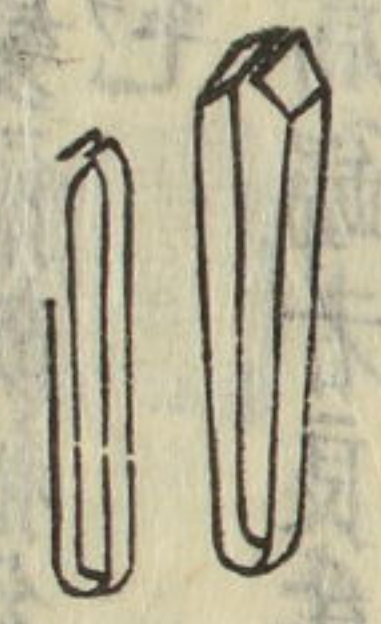
摩以白旃鬚眉微毛可得而察



五雜俎云凡鏡無它但水清冽則佳矣逾古逾佳非獨取其款識之美亦可避邪魅禳火災周火齋鏡中視物如書向鏡語則鏡中影應聲而答秦方鏡照人心膽秦准漁人鏡洞見五臟六腑隋王度鏡能却百病宋呂蒙正時有古鏡能照二百里太明嘉祐年中吳僧鏡照見前途吉凶孟蜀張敞鏡光照一室不假燈燭述異記云日南國有石鏡方百里可鑒五藏六府名仙人鏡國中人有疾輒照其形知病源神異經云昔有夫妻將別破鏡各執半以為信其妻與人通其鏡化鵲飛至夫前其夫乃知之後人因鑄鏡為鵲安背上自此始也

△按日本神代令石凝姬神造寶鏡以為三種神寶之一焉復至崇神天皇六年帝畏神威而以石凝姬神初字令鑄鏡是人代鏡始也

凡造鏡唐金白目相和唐金乃鐵和錫成用厚朴炭數磨之上以梅醋少許點之成也以手指頻摩之即鑒物鮮明也如一面中為界摩之則見物亦有數如其鏡面凸裏平直則見影為異形或書云諸神社懸正體也推古天皇二十年五月五日博士學賀奉三輪神勅奏於朝始懸之鏡粉霜礪砂各一分右細碎以膠水調任意於鏡上描畫人物花草故事候乾火燒片時以磨鏡藥磨去其畫自見



鏡音攝

和名波奈介沼岐

釋名云鑷攝也拔取毛髮者齋史云高帝令左右鑷白髮

口鏡三圖會  
卷之三  
〇三



者是也

△按華人，不拔鬚鬚而長者，以為美。本朝亦古者然矣。唯拔鼻毛及白髮，爾故和名以鼻毛拔為本。乎近世，面部不好，肩外有毛。凡用古船釘為鑷者，良為潮府鑄，再鍛之，即鐵更柔，較

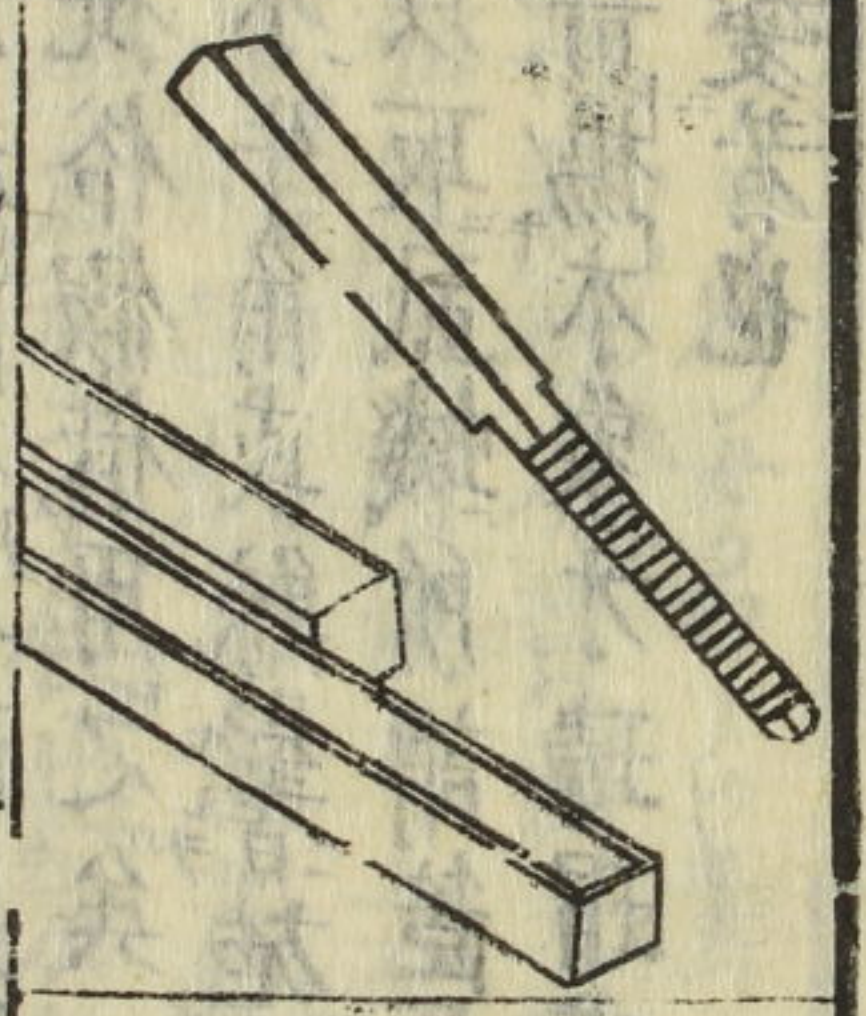


### 剪刀

剪子 鉸刀  
和名抄用  
鉸刀二字  
訓波佐美  
未詳

△按剪，本剪字，音齊，齋也。鬚，音剔，治鬚鬚也。曲禮有「不齋鬚」之語。俗用鉸刀字，其誤出於漢語抄。蓋鉸裝鉸具也，字以從交，取挾切之義。

今有夾剪摺剪二種，夾剪乃外科用，剪膏藥紙者。



### 剃刀

加ミソリ  
髮同  
和名加  
美曾利

玄奘三藏表云：鐵剃刀一口。

△按剃刀，長五六寸，無鋒尖，背隆象「へ」字形，作之用古鋤。年久為土所琢磨，鐵性剛強者，和鋼於面造之。釋氏咸剃頭髮，以廢容飾也。中古日本，士民風俗剃頭，髮方額也。今大清風俗，剃周圍，以華倭為表裏。



### 櫛

音枇  
和名保曾  
岐久之



實錄曰赫晉氏以木為梳二十四齒取疏通之義又自燧人氏始婦人束髮舜加首飾

櫛齒疏者曰梳 其齒細密相比者曰枇枇篋亦同以竹為之可去髮垢 又枇類可以取蟻虱者曰篋雞音

△按今所用者有解櫛水櫛真櫛唐櫛插櫛五品 解櫛久之齒疏而豫可以解髮大抵三寸許二十四齒所

謂梳是也稍密者有四十齒許者 水櫛美豆即梳之密者凡七十四齒許點水撫整髮也

真櫛須木久之云凡百有余齒可以去髮垢所謂枇是也 古者竹為之細齒相比故曰篋後用木故字亦作枇乎

本枇杷之枇俗假借用之矣 唐櫛太宇以水牛角或鯨鬚施兩端中編竹相比凡百二

十四齒可以取虱蟻所謂篋是也 插櫛佐之以黃楊木象牙瑇瑁或漆塗描金其齒如水櫛 婦人每插髮者也

琉球及屋玖島黃楊木黃潤文理甚美也 豆州三倉島之

產次之土佐日向阿波又次之而色帶褐不正黃

豫州出櫛木名加豆白色深黃以為黃楊屬木所謂

一種以水木犀為櫛不佳出於伊豫土佐日向

一種以伊須乃木為櫛下品多用出於土佐肥前天日向

日本紀云伊弉諾尊取湯津凡櫛牽折其雄柱以為乘炬

見之蓋櫛之名神代既有之

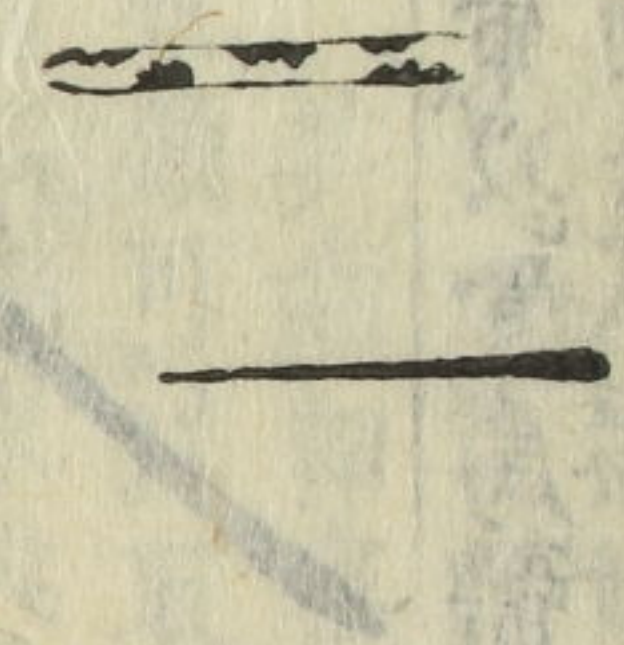


# 梳帚

俗云久之波良比

三才圖會云梳帚以骨為體以毛物粧其首以去齒垢以去古垢而帚則去△按所謂骨者鹿角象牙之類





# 櫛枝

かろがひ 振子  
俗云加字  
加伊

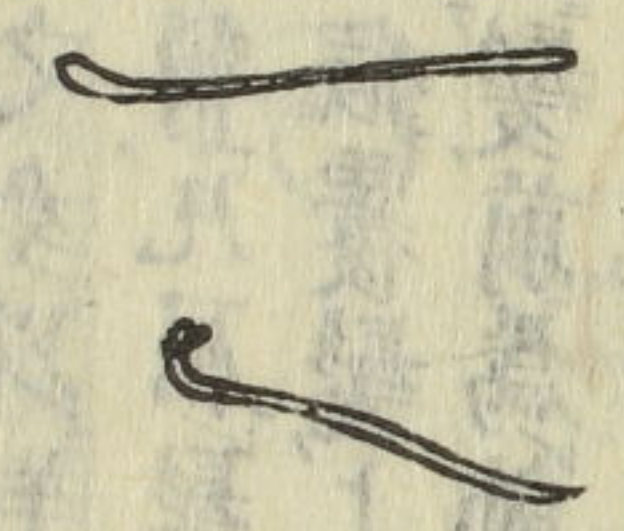
詩魏風云佩其象櫛女子著櫛於首男子佩之蓋櫛枝整髮釵也

三才圖會云櫛所以櫛髮以象骨為之若今之篦兒古今注云秦穆公以象牙為之敬主以玳瑁為之始皇金銀作鳳頭以玳瑁為脚號曰鳳釵



# 櫛匣

くげ 櫛匣  
久之介  
嚴器  
和名加良  
致師介  
俗用唐櫛匣之三寸



# 笄簪子

くかき 笄耳  
音し  
稍穆 雜字  
全書  
出此字  
笄簪之  
俗字乎

字彙云笄簪子除耳中垢者也  
△按笄取也除也以竹為小杓形又謂之空耳蓋手空為死曰空



# 髮

かろがひ 髮音  
刺音  
和名加  
都良  
俗云加毛之

髮婦人首飾編次髮長短為之以為飾也





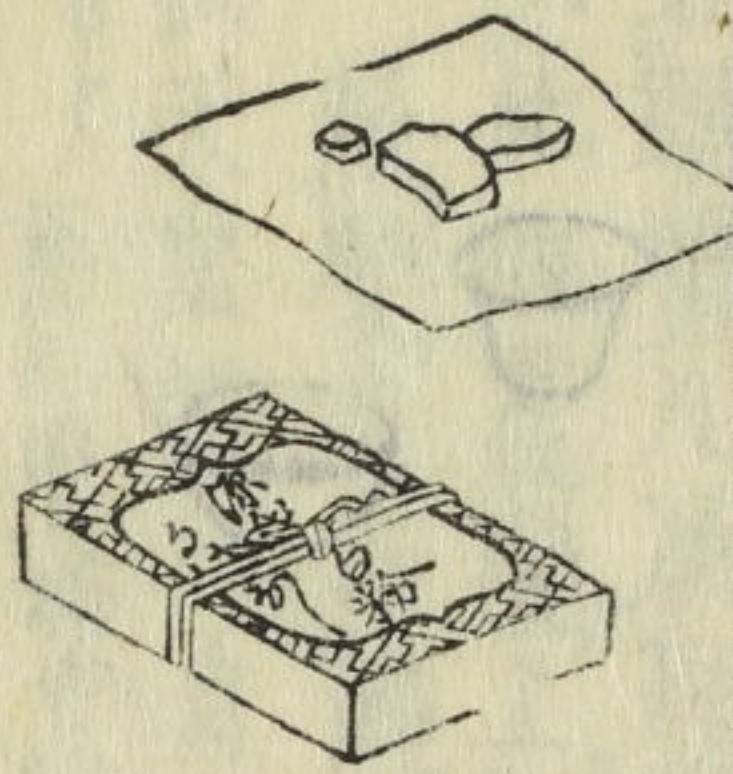


本細鐵漿以生鐵於器中清水服餌者旋入新水日久鐵上生黃此也味鹹寒鎮心明目

倭名抄載文選注云黑齒國在東海中其土俗以草漆齒故曰黑齒路奴今婦人有黑齒具

△按鐵漿造法取古鐵於器中和米屑少許漬水夏三日冬七日在煖處則出鏽汁黃赤色味微甘為佳先以五倍子末塗齒次傳鐵漿如此數回則齒漆真黑俗傳曰漆齒之日不可食菠稜州大忌之

本朝堂上諸臣咸漆齒與地下人以別之如婦人無貴賤黑齒與室女以別之如嬪尼則還磨去成白齒



# 白粉

- 粉錫 鉛粉
  - 鈇華 定粉
  - 胡粉 光粉
  - 官粉
- 和名之路  
岐毛能

本細云白粉此化鉛所作也以投炭中色壞還復為鉛得雖黃相惡互失色古人名鉛為黑錫故名粉錫

韶州者為韶粉辰州者為辰粉之類有數名墨子云禹造粉博物志云紂燒鉛錫作粉則粉之來亦遠矣造法畧不同蓋巧者時出新意以速化為利故爾其一曰每鉛百斤

鑄化削成薄片卷作筒安木甌內甌下甌中各安醋一瓶外以鹽泥固濟紙封甌縫風爐安火四兩養一匕便掃入水缸內依舊封養次次如此鉛盡為度不盡者留炒作黃丹每粉一斤入豆粉二兩蛤粉四兩水內攪勻澄去清水用細灰按成溝紙隔數層置粉干上將乾截成瓦定形待乾收起

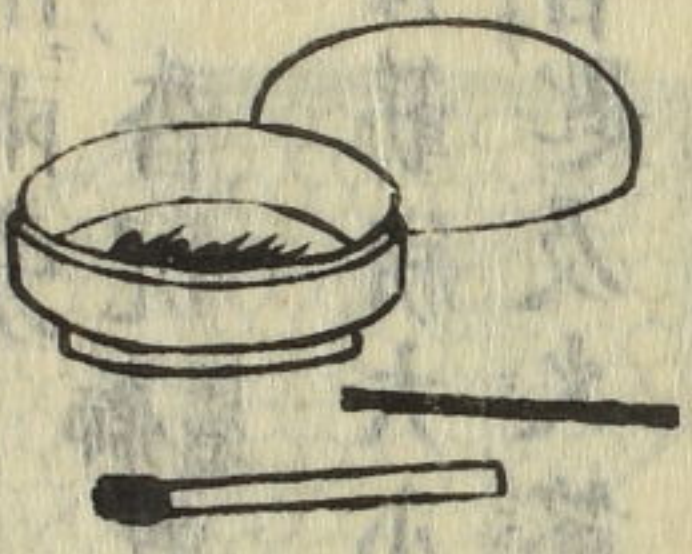
相感志云韶粉蒸之不自以蘿蔔瓮子蒸之則白人服食白粉則太便色黑者此乃還其質也味辛氣寒無毒

△按鉛粉俗云又名唐土持統天皇六年勸成始造鉛粉而亦甚精矣慶長元和之比泉州堺商賣鐵屋宗安習



方於大明人始造之炭屋小西等相繼而大坂及京師盛行其法畧如時珍之說而今制甚容易良方也故贅記之鉛錫化成薄片卷作筒安木甌內其下釜內盛醋外以土泥固濟四隅穿各一小孔如乾速則塞孔乾遲則開孔當窺內之孔也風爐安火蒸之白霜外滿甌夫細灰盛掃取次如此鉛盡為度其白粉水飛再三別用瓦器紙布隔數層置粉於上待乾收取也如加入豆粉蛤粉之方甚不佳或有加入蜂蜜亦不可也唯鉛與醋外無他耳近世本朝之白粉甚勝故華人亦買去對馬鉛為上潔白且有光艷唐鉛次之性柔為粉潔白然少光艷豐後鉛為下性堅如誤錫鉛雜者不能成白粉也雖有粉錫之號不可惑白粉與雌黃同和則成崩黃色臚之本草所謂二物相惡失色者實然也

一種草實有白粉用塗婦人面似鉛粉詳見濕草下條



黛

しづみか

騰本字

和名萬由須美

說文云畫眉墨也釋名云黛代也減去眉毛以此代其處也青黛即藍殿也見于濕草之下

△按用菰奴為黛甚良菰奴即菰莖傍生角狀如未開王蜀黍而小中有黑煤點筆畫眉及髮際又謂之際墨如無菰奴則用菰莖陰乾百日而燒灰調油用之並能生毛髮治元禿

眉作未由豆

眉刷毛也可以畫眉筆有大小

化粧事 事物紀源云周文王時女人始傳鉛粉素始皇宮中悉紅粧翠眉此粧之始而婦人畫眉之始也西京雜記云司馬相如妻卓文君眉



如遠山時人効之畫遠山眉魏武帝令宮人掃青黛眉  
 △按頰上髮際狀如言上山眉亦如遠山俗呼豔女曰御  
 山出於此



香爐

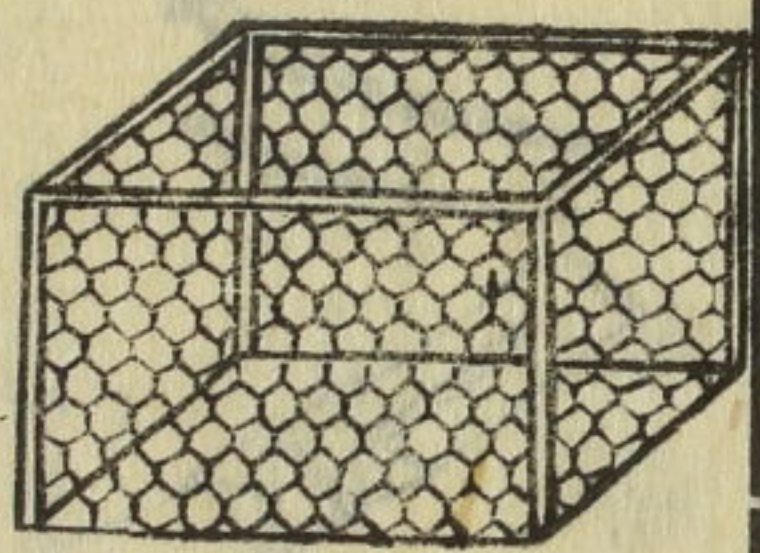
薰爐 香鼎  
 香猊 爵爐  
 香鴨

王才圖會云長安巧工丁緩者作卧褥香爐今大明制以  
 黃金為圓爐大口細頸巨腹三足飾以鈸花有蓋為蹲龍  
 形二飛鳳為耳附兩旁

△按香爐狀不一香猊屬爵爐雀香鴨鳥皆以形為名耳

筋瓶

△按筋瓶大小不一用  
 挿香匙及火筋之器也



衣篝

薰籠 篝籠  
 不世古

篝然火而籠罩其上用薰衣者也  
 事物紀原云晉太子納妃有衣薰籠當是秦漢之制

此蓋亦打白ふも世このよははあふまは口のやまらかふんをま



錘

錘音 佩香  
 俗云末波  
 里香爐  
 俗云尔保  
 以乃太末

香毬西京雜記云長安巧工丁緩作被中香爐為機環轉  
 運四周而爐體常平可置之被褥



佩香俗云香玉也婦人以佩腰者也



### 香盒

かろしこ

香合

如字波古

三才圖會云盒一名合子盛物器名今大明制以黃金為圓合蓋銀以龍紋底周圍銀花為蓮瓣  
△按倭名抄云唐式所謂朱合俗云朱漆合子也今云朱或黑漆描金堆朱青貝數品不可計



### 楊枝

ヤシロ

剔牙棒

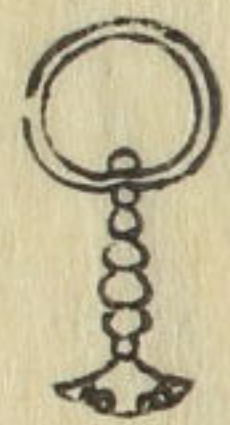
齒木

僧祇律云嚼一頭碎用剔刷牙齒中滯食若口有反生瘡應嚼楊枝咽汁

△按楊枝即剔楊柳枝詳于柳拏牙齒間者也桃枝亦佳但有節者不可用木下

俗名

みくろり の 楊枝



### 瑠

音當

みくろり

瑠

和名美々

久左里

瑠

克耳

和名美々  
不太岐

釋名云穿耳施曰瑠本出於蠻夷蠻夷婦女輕淫而好走故以此為錘今中國效之

### 瑱

天震  
兩音

瑱以玉儗於就而充耳也釋名云瑱鎮也懸珠當耳旁不欲使妄聽自鎮重也  
○統音懸瑱之繩用雜絲線織之也



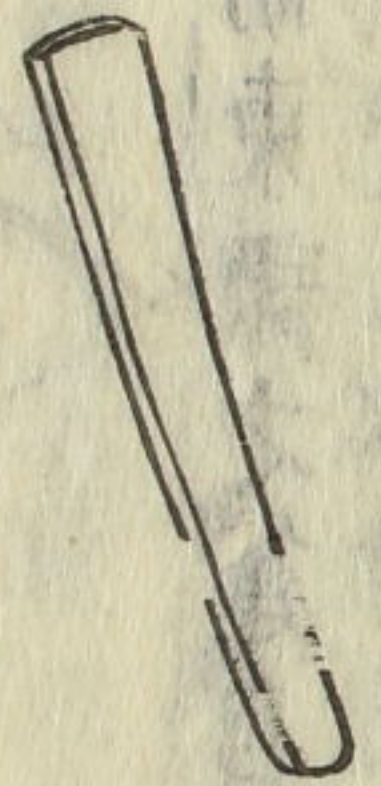
在指上玉環曰鑲和名由在臂上者曰釧比知萬岐

眞



# 和漢三才圖會卷第二十六

## 服玩具



笏  
忽音

和名尺

ホッ

手板長一尺六寸闊三寸厚五分也公及士所搢也  
釋名云笏忽也君有教命及所啓曰則書其上備忽忘也  
事物紀原云笏始於周武王也魏武德四年詔五品以上  
象笏六品以下竹木笏可用之其制上圓下方也  
廣韻云天子以玉諸侯以象牙大夫魚鬚文竹士木或象  
骨



續日本紀云元正天皇養老二年初令職事主典已上把  
笏五位以上牙笏散位亦聽把笏六位已下木笏也中古  
以來禮服則用牙笏尋常把木笏



扇

音

仁風

便面

和名阿  
布岐

あき

蓮音

箕同

方言云自關而東謂之筵自關西謂扇時珍曰上古以羽  
為扇故字从羽後人以竹及紙為筵故字从竹  
事物紀原云黃帝內傳有五明扇之起今以招涼風者周  
武王所作也

三才圖會云秦漢公卿士大明永樂手中因朝鮮國進喜  
其卷舒之便令為之蓋收則摺疊用則撒開夫皆用五明  
扇魏晉非乘輿不得用之摺疊扇一名撒扇

五雜俎云元以前多用團扇絹素為之未有摺者大明始  
用摺扇出入懷袖殊便然漢張敞以便面拊馬則又似今  
之摺扇也

按扇或書云神功皇后三韓征伐時見蝙蝠羽始作扇  
今軍中所用扇太抵一尺二寸片面積金色以朱畫日  
輪片面積朱色以金畫月輪其竹骨八枚或十六枚有  
絛長可六寸隨家傳有少異

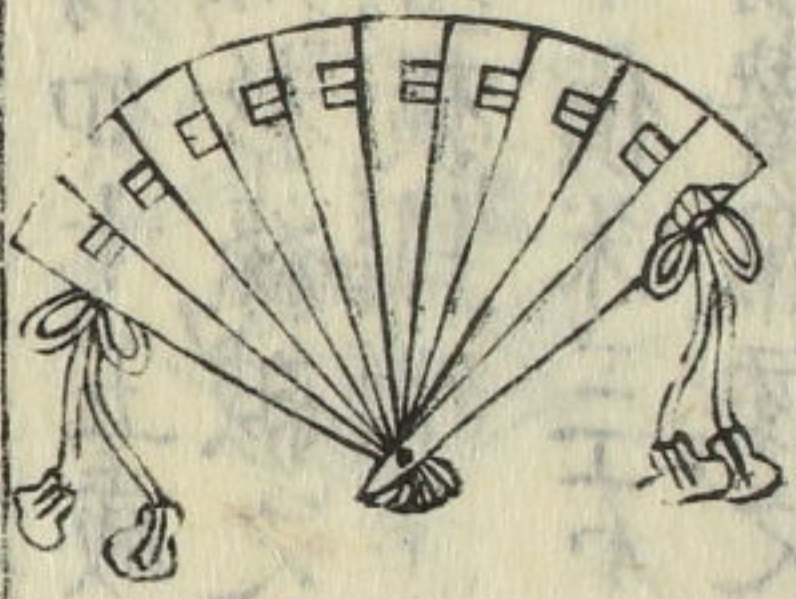
官家所用扇如十五歲以前杉目扇表畫鸛龜松裏胡  
蝶小鳥等用杉絲絨之其要以金為蝶鳥形  
一種有繪扇名橫目如古大摺而美麗也今當時巧手畫  
之此扇一本價米三石以賜之官女

一種有末廣扇贅帛漆之獻上以為嘉祝具  
一種有中啓扇如半開花樣僧及醫亦所用也無位之輩  
不用之

一種有舞扇倡舞人用之似常扇而畧大



要 からめ △按要，本身勝之字，後作腰而要，為樞要之字。  
又根極領要言，會本根之極，挈衣領之要，今扇之樞機釘圓黑，而頗似蟹目。通曰加奈女

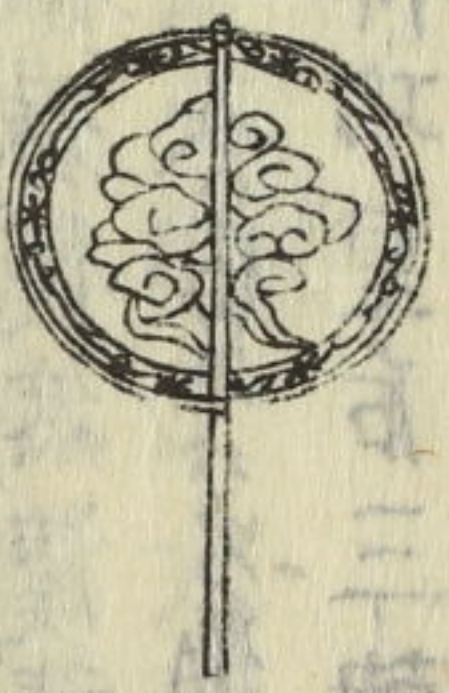


### 檜扇

ひのき

比阿市岐

檜扇，編檜片二十五枚，作之官家每用之。如扇冠則以白紙緘之，其絲餘端為藤花形，如束帶時，雖夏月令持之。



### 團扇

とりのせ

方扇 俗云唐宇知波

團扇 和名宇知波

五雜俎云：大明以前無摺扇，多用團扇。

三才圖會云：團扇可以遮面，南方女人皆用團扇，惟妓女用摺扇。よめ 夏の日の身も程の涼しの扇よ美とてたうぬ

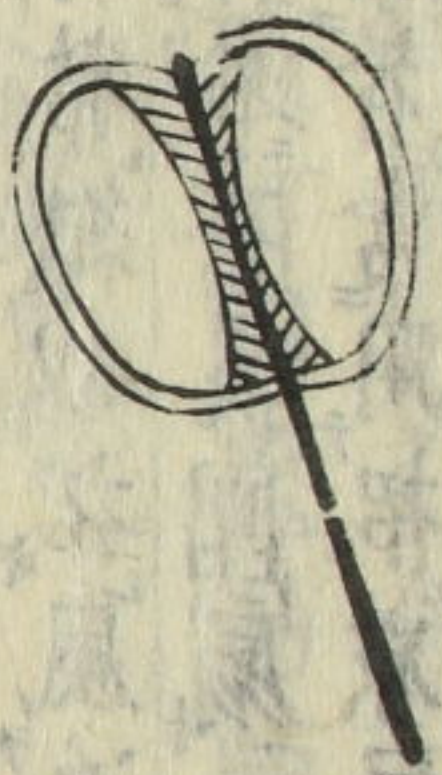
蒲扇 以蒲作之

△按團扇似翳而可打物，故稱宇知波。蓋團扇方扇以形名之。

軍配團扇，方大將所用，其德不一。代采幣教士卒進退，代干盾，避矢石，累招涼除蚊蠅也。用薄鐵或革作之，黑漆透明，一小孔以可窺敵陣，柄長一尺一寸二分，有綬長二尺而尚有家傳，異同。

招涼風團扇 尋常夏月所持者，用竹作之，半為柄，半削篾編擴為骨，粘紙以招風，追蚊蠅。和州春日，社人官階時作之，甚美。名奈良團扇。又有髹漆者，常用招涼風，逐蚊蠅為不易敗也。





翳蔽 は  
音 醫

和名 波

翳蔽也障也天子行具女孺六人立於左右後持翳捕蔽以令人漫不拜龍顏也



藥瓢

俗云印籠

本綱楹藤子其殼貯丹藥作藥瓢垂于腰間也

△按俗云印籠是也蓋印籠本納印判印肉小籠以佩腰者而借為藥瓢乎今以韋作盒子黑漆出於長門者

盛丹藥不乾出於京師者描金繪彩色甚精巧也而竟不改名



勝 もんりく  
音 騰

和名 於比  
不久名  
俗云巾著

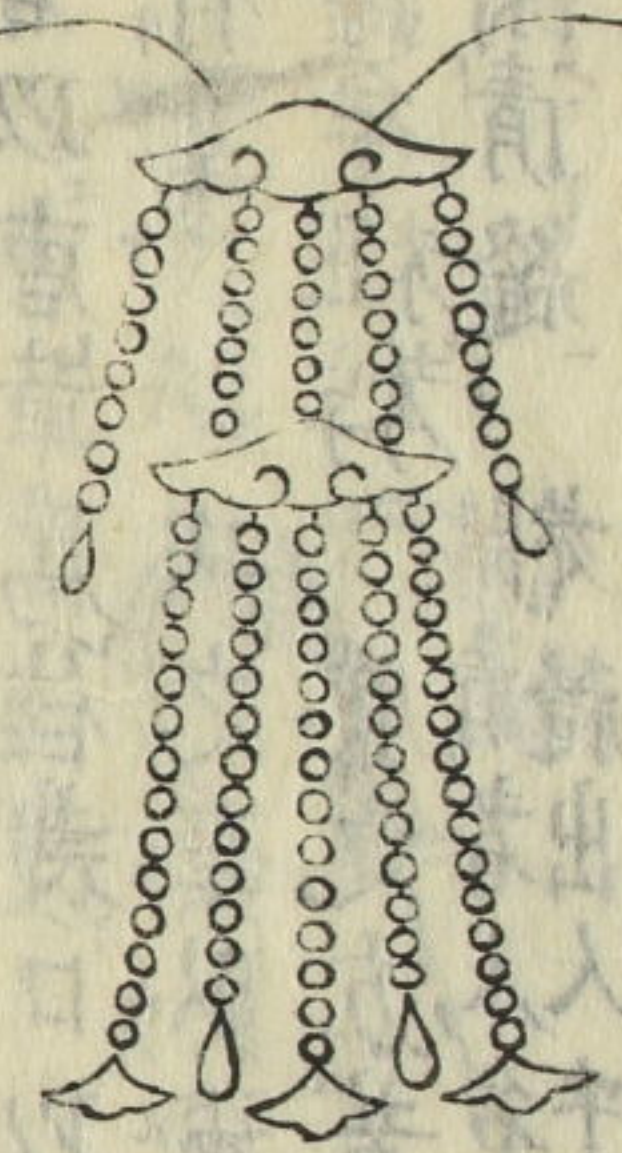
唐韻云勝囊之可帶也字从舟

△按勝本行旅具帶腰袋今之巾著即勝之小者用繪或韋作之貯錢以與藥瓢同佩腰備急用

草巾著以唐草為佳裁口以有繩目為奇印第亞為上今希有聖手次之葉臥爾又次之皆南末竺國名也

止字羅牟和音勝之方者多以草作之橫與底有狹縫謂閑清縫閑清者人名始縫出人乎





佩

背音

あひれ

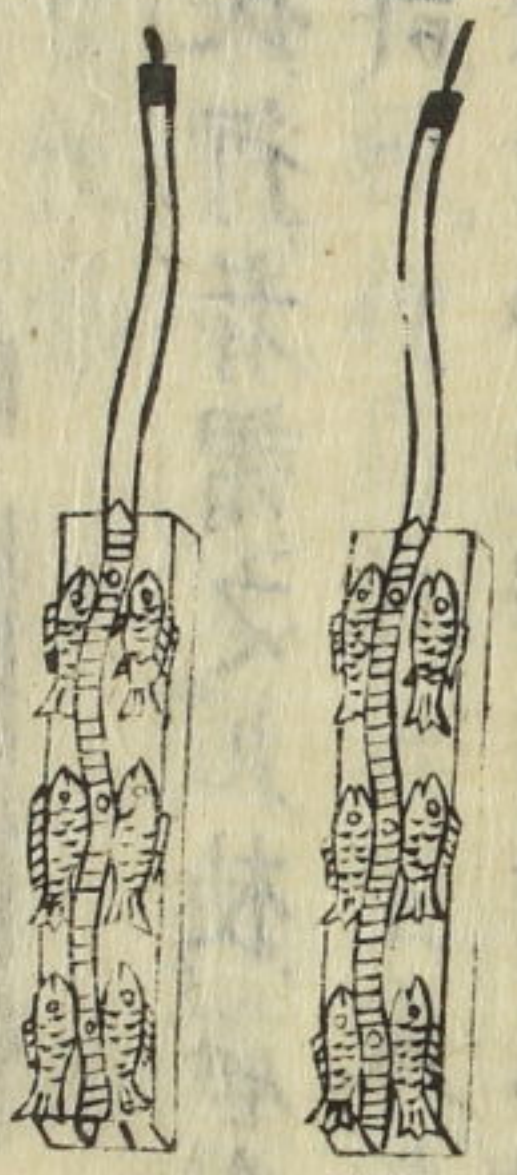
珮

本名於無  
毛乃

事物紀源云古者君臣皆珮玉蓋起於夏后氏至周別其  
等禮玉藻所謂天子佩白玉公侯山玄木夫水蒼世子瑜  
玉士瑞玖者是也

三禮圖云凡玉佩上有雙衡衡長五寸博一寸下有雙璜  
璜徑二寸衡牙蟻珠以納其間上下為衡半璧為璜璜中  
橫以衡牙以蒼珠者為瑀

△按珮貫珮玉佩之相受者曰綬和名久美  
或用細字



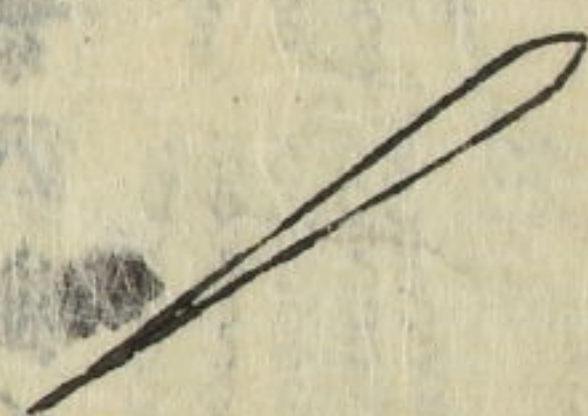
魚袋

算袋 龜

事物紀源云昔三代以韋為之唐久視元年十月十三日  
改公卿用金飾魚袋四品銀五品可銅飾也  
唐令云諸百官魚袋並令中尚預造進也

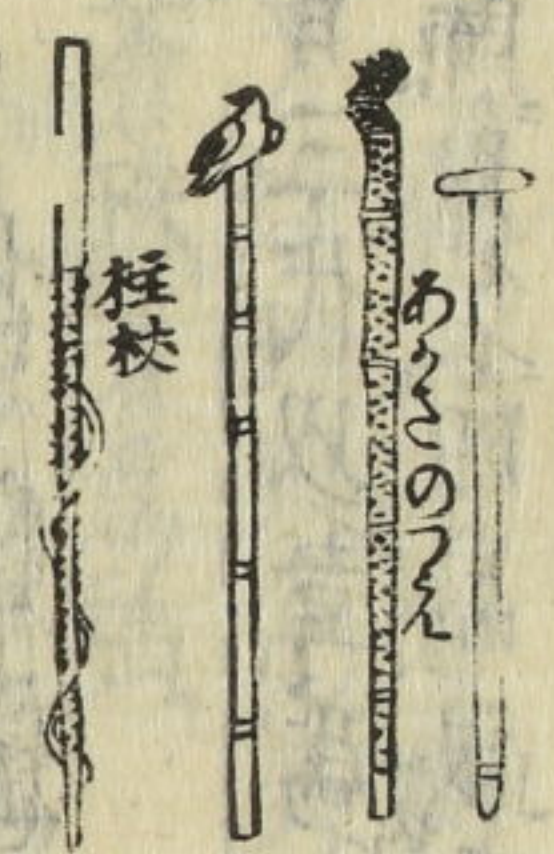
△按魚袋讀如公卿金四品以下銀魚皆用白數粒之似  
乃欄帶之第二石右方附之或第一右隨人之肥瘦其  
紐紺絲或紫四組延喜式云參議以上用紫





觶 ノドコ  
和名 觶  
之 刑

謂衛風童子佩觶者是也  
三才圖會云狀如錐角以象骨為之銳端可以解結者



杖 ツク  
和名 都惠  
音體 杖  
和名 加世  
都惠

杖所以扶行者謂之几杖唐令云諸杖皆削去節目長三尺五寸許  
事物紀源云山海經云夸父與日爭走道死弃其杖化為

鄧林則杖起於此千古或用金銀玉杖今但用竹杖扶老  
登山以其輕便為貴金玉未必當於用武陵有方竹為杖  
甚佳漢張騫使太宛國得筴竹為杖亦良  
魁 橫首杖也

△按紡絲為纒之木相似故名加世杖又云鐘木杖  
鳩杖 杖首為鳩狀老人常用之要不可噓  
鑿音 杖末鋒也又有鐵杖吾杖  
出於刑 杖之具

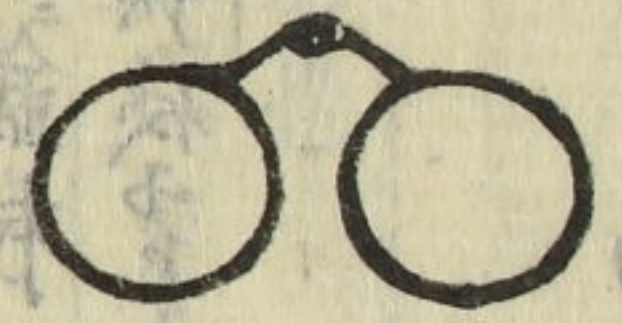


爪杖 ツク  
和名 末古乃天  
搔杖

△按爪杖用桑木作手指形所以自搔背者俗謂之麻姑



手<sub>乃</sub>末<sub>乃</sub>石<sub>乃</sub>麻<sub>乃</sub>姑<sub>乃</sub>仙<sub>乃</sub>女<sub>乃</sub>名<sub>乃</sub>也<sub>乃</sub>五<sub>乃</sub>車<sub>乃</sub>韻<sub>乃</sub>瑞<sub>乃</sub>載<sub>乃</sub>麻<sub>乃</sub>姑<sub>乃</sub>山<sub>乃</sub>記<sub>乃</sub>云<sub>乃</sub>王<sub>乃</sub>方<sub>乃</sub>平<sub>乃</sub>降<sub>乃</sub>蔡<sub>乃</sub>經<sub>乃</sub>家<sub>乃</sub>召<sub>乃</sub>麻<sub>乃</sub>姑<sub>乃</sub>至<sub>乃</sub>年<sub>乃</sub>若<sub>乃</sub>十<sub>乃</sub>七<sub>乃</sub>八<sub>乃</sub>女<sub>乃</sub>子<sub>乃</sub>指<sub>乃</sub>九<sub>乃</sub>長<sub>乃</sub>數<sub>乃</sub>經<sub>乃</sub>意<sub>乃</sub>其<sub>乃</sub>可<sub>乃</sub>肥<sub>乃</sub>奔<sub>乃</sub>忽<sub>乃</sub>有<sub>乃</sub>饑<sub>乃</sub>鞮<sub>乃</sub>鞮<sub>乃</sub>其<sub>乃</sub>背<sub>乃</sub>以<sub>乃</sub>此<sub>乃</sub>故<sub>乃</sub>事<sub>乃</sub>名<sub>乃</sub>耳



# 眼鏡

めいご  
眼鏡  
女加祿

百川學海云<sub>乃</sub>鑿<sub>乃</sub>鑿<sub>乃</sub>出<sub>乃</sub>於<sub>乃</sub>西<sub>乃</sub>域<sub>乃</sub>蒲<sub>乃</sub>利<sub>乃</sub>國<sub>乃</sub>如<sub>乃</sub>大<sub>乃</sub>鏡<sub>乃</sub>色<sub>乃</sub>如<sub>乃</sub>雲<sub>乃</sub>母<sub>乃</sub>老<sub>乃</sub>人<sub>乃</sub>目<sub>乃</sub>力<sub>乃</sub>昏<sub>乃</sub>倦<sub>乃</sub>不<sub>乃</sub>辨<sub>乃</sub>細<sub>乃</sub>書<sub>乃</sub>以<sub>乃</sub>此<sub>乃</sub>掩<sub>乃</sub>目<sub>乃</sub>精<sub>乃</sub>神<sub>乃</sub>不<sub>乃</sub>散<sub>乃</sub>筆<sub>乃</sub>畫<sub>乃</sub>倍<sub>乃</sub>明<sub>乃</sub>  
△<sub>乃</sub>梭<sub>乃</sub>鑿<sub>乃</sub>鑿<sub>乃</sub>眼<sub>乃</sub>鏡<sub>乃</sub>也<sub>乃</sub>用<sub>乃</sub>水<sub>乃</sub>精<sub>乃</sub>切<sub>乃</sub>片<sub>乃</sub>以<sub>乃</sub>金<sub>乃</sub>剛<sub>乃</sub>屑<sub>乃</sub>磨<sub>乃</sub>琢<sub>乃</sub>造<sub>乃</sub>之<sub>乃</sub>隨<sub>乃</sub>老<sub>乃</sub>壯<sub>乃</sub>有<sub>乃</sub>異<sub>乃</sub>如<sub>乃</sub>老<sub>乃</sub>眼<sub>乃</sub>為<sub>乃</sub>微<sub>乃</sub>凸<sub>乃</sub>如<sub>乃</sub>壯<sub>乃</sub>眼<sub>乃</sub>表<sub>乃</sub>裏<sub>乃</sub>正<sub>乃</sub>直<sub>乃</sub>如<sub>乃</sub>中<sub>乃</sub>老<sub>乃</sub>表<sub>乃</sub>正<sub>乃</sub>直<sub>乃</sub>裏<sub>乃</sub>微<sub>乃</sub>窪<sub>乃</sub>但<sub>乃</sub>老<sub>乃</sub>人<sub>乃</sub>以<sub>乃</sub>壯<sub>乃</sub>眼<sub>乃</sub>鏡<sub>乃</sub>視<sub>乃</sub>則<sub>乃</sub>遠<sub>乃</sub>物<sub>乃</sub>鮮<sub>乃</sub>明<sub>乃</sub>而<sub>乃</sub>近<sub>乃</sub>物<sub>乃</sub>不<sub>乃</sub>明<sub>乃</sub>

近眼鏡 表微凹裏微凸

遠眼鏡 作三重筒伸縮各口嵌玉其本玉如老眼鏡中與末如壯眼鏡但本朝所作者不能視二里以上也宜用阿蘭陀青板蓋此彼國硝子與和硝子合鑿一則甚堅而不解

蟲眼鏡 玉厚表凸裏平嵌盒投蚤蟲視之其形大而蚤似獸蟲似鯢其餘細物亦然

數眼鏡 表平裏如龜甲為菱形或五或六隨數見凡水精出於加賀者色潔白佳出於日向者次之他不佳近世多以硝子為之試法水精粘舌稍冷也斜視之純白也硝子帶微青色

凡琢眼鏡之垢職浸木灰汁一宿可磨去尋常輕用唾可拭但忌吃煙草未經時者唾





笠  
立音

和名加佐

本綱云笠賤者禦雨之具以竹為胎以箬葉夾之葺天形如笠而冒地之表故笠曰天公  
△按笠俗云箬笠也中華以箬葉作之箬即圍蓋也倭多用箬箬即箬皮也以苦竹箬作者出於播州明石賤民禦雨以淡竹箬作者稍美出於江州木口及越州福居



傘

散音

笠音

和名加佐

織同華蓋

廣韻云織織絲絞為蓋

又雨織晉王雅傳云遇雨請以織入

廣博物志云柱作葦笠禹始為蓋魏神元帝始為傘  
說文云笠笠有柄者也無柄曰笠急就注云笠笠皆禦雨者大而柄有把手執行謂之笠小而無把手載以行謂之笠

△按織華蓋也笠即笠有柄者甚賤傘即織而禦雨甚侈近世制得其中者也竹骨上張紙微注在油令紙不濕敗通用唐笠塚納屋助左衛門三年自呂宋還來獻土產傘蠟燭  
今傘制乃是也攝州大坂塚多作之



高臺笠

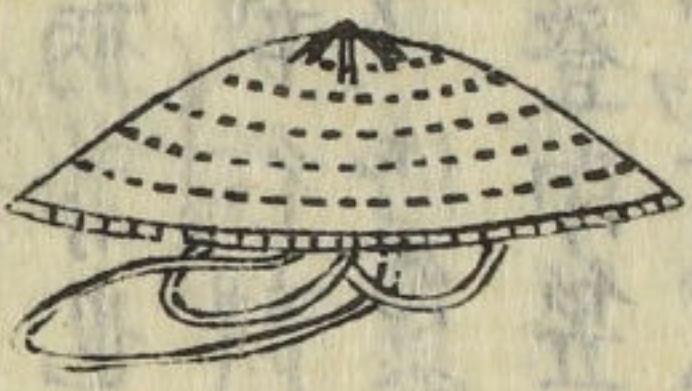
俗云阿美加左  
臺即臺字

和名加佐



三才圖會云亭笠、亭夫須也。即莎草也。古注謂以夫須皮為笠，所以禦暑者，禦雨。

△按亭，即亭字，莎草。今編莞草，作之不用竹骨，呼曰編笠。以可禦暑者，延喜式云和泉國，識蘭笠四十六枚。松線州作編笠，其今多出於勢州。多氣郡者，莞草全用編之，細遺風也。密因彌目，袂出江州。愛智郡者，莞拔去燈心，用空皮編之。其笠深大者，名熊谷笠。



### 菅笠

須計加左

△按菅笠，中古制之，與籬笠形同，而以菅葉縫成。但莞笠，避暑者，籬笠賤民以禦雨，耳菅笠，雨日兩用，而貴賤男女，冬夏咸旅行必用之具也。出於賀州金澤者，上品也。

柳井次之攝州深江，今里多，作之。

塗笠 用薄片板紙張之，漆黑色，出於京師及大坂。  
葛籠笠 出於江州水口，以上二品，婦女以禦暑者。  
檜笠 出於和州吉野，山人及修驗行者用之。



### 蓑

音 梭

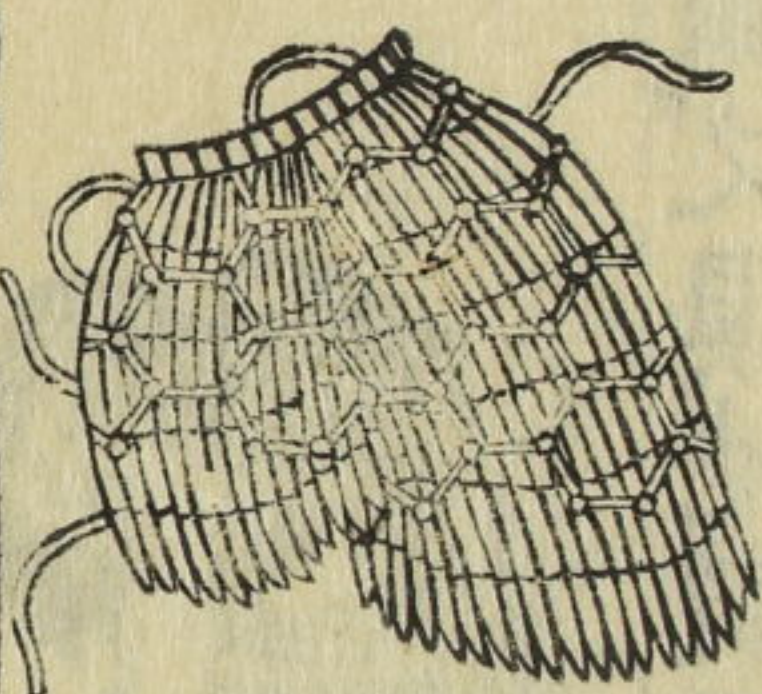
衰 本字，後人加州作蓑，和名美能。

蓑草結衣，禦雨之具也。詩曰：何蓑何笠。毛氏註曰：蓑，所以備雨，笠，所以禦暑。廣博物志云：柱作蓑笠。  
△按蓑，雨衣也。用茅打柔編為之。漁人行，人以禦雨，或以蓑為密薦，上施菅，作之。農人為雨衣。  
日本紀云：諸神噴素盞鳴尊，乃逐降去于時霖也。尊結束。



青草以為笠蓑之宿於衆神衆神曰汝是躬行濁惡而遂  
 同距之自爾以來諱著笠蓑以入他人屋內也

又本 何中夜みのきくあゝ今ハ神聖のひかりのあかり  
 の玉 膝たれのあまをうへよきうくまのまへせよきりた



覆殼

たしもの 鶴翅 背蓬

三才圖會云篾竹編如龜殼裏以籬若覆於人背纜繫有  
 下松疋之際以禦畏且兼作雨具下有卷口可通風氣又  
 分雨溜適當盛暑田夫得此以免曝烈之苦亦一壺千金  
 之比也

△按此即蓑屬也所謂殼者指龜甲蓬者指舟篷蓬觀翅並  
 以相似之意為名耳



笈

おひ 笈 及音 和名不 美波古 俗云於此 用笛字認也 無音曲盤之 具也

笈負書箱也風土記云學士所以負書狀如冠箱而卑  
 史記蘇秦傳云負笈從師

△按笈旅行負書具者也高野山聖方僧常負笈諸國  
 修行藏繒帛雜物行販之以充糧用一種修驗行者負  
 笈登山謂之山伏笈與高野笈形狀異







